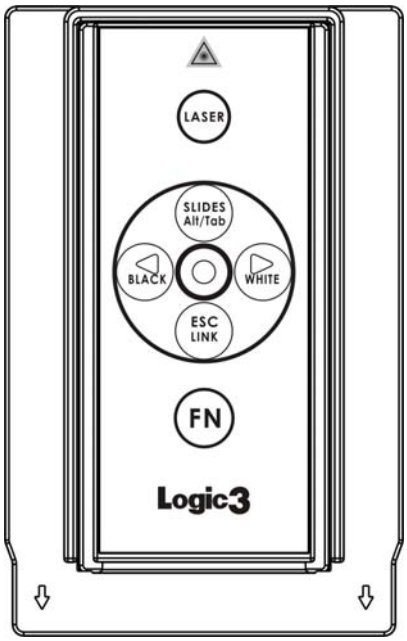
PowerPoint / Keynote Remote Control (LG290)

User Manual

User Manual	English
Guide d'utilisation	Français
Benutzerhandbuch	Deutsch
Manuale per l'utente	Italiano
Manual del usuario	Español
Manual do Utilizador	Português
Handboek	Nederlands



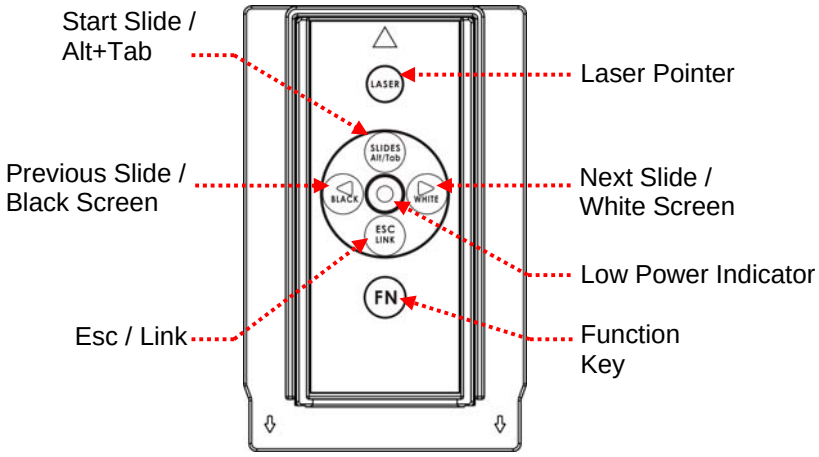
Product Code. LG290

www.logic3.com

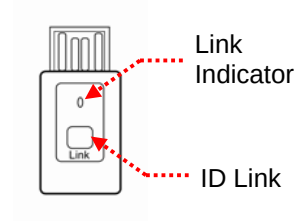
User Manual English

Thank you for purchasing the Logic3 PowerPoint/Keynote Remote Control. As with all Logic3 products it has been built to the highest manufacturing standards and tested throughout its development, to ensure you get the best possible product. Please read through and familiarise yourself with this manual before you use the PowerPoint/Keynote Remote Control.

Product Overview

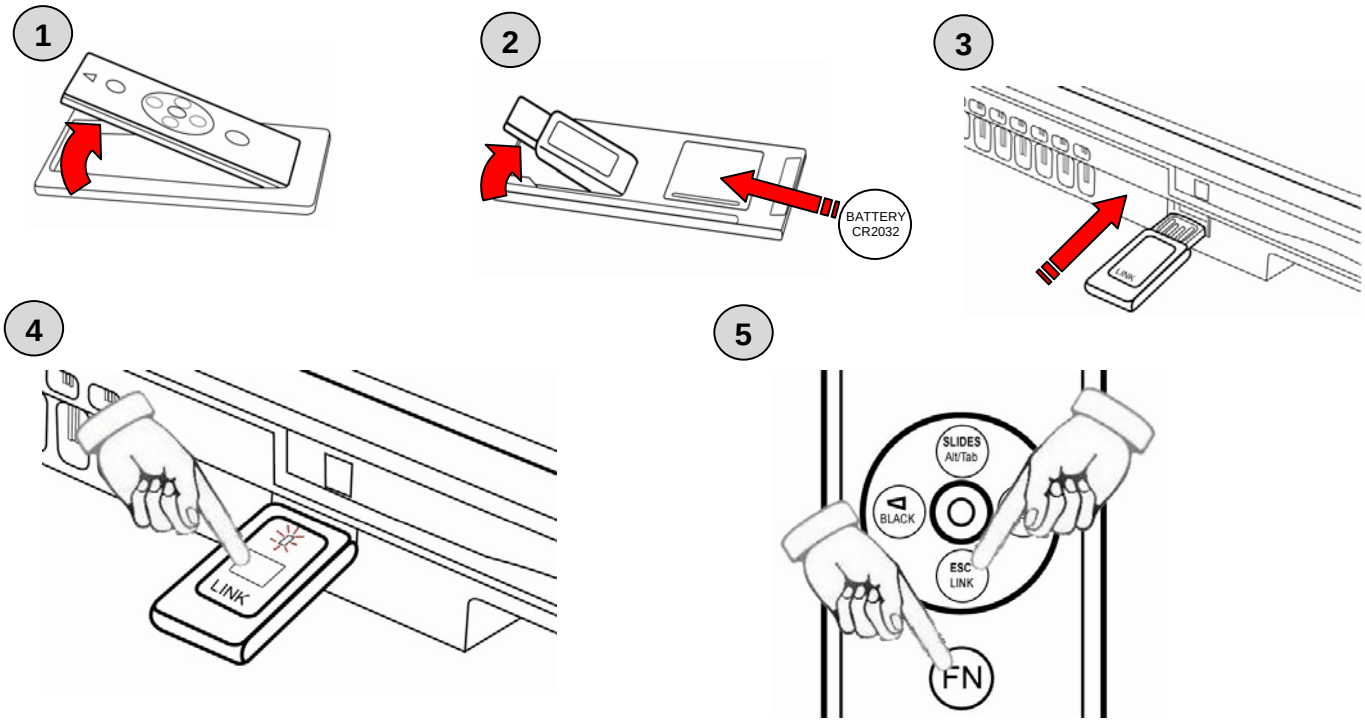


Remote Control



USB Receiver

Setup of PowerPoint/Keynote Remote Control

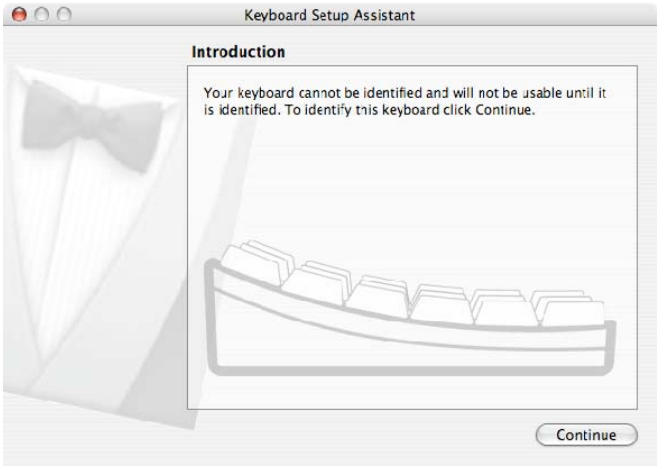


Setup/Pairing of PowerPoint/Keynote Remote Control

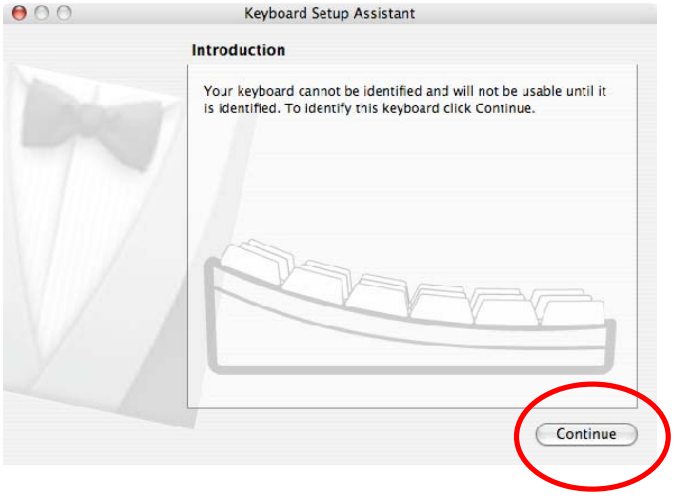
1. Remove the Remote Control from the Holder.
2. Remove the USB Receiver from the back of the Remote Control.
   Open the battery lid and put in the battery, replace battery lid.
   WARNING: Please ensure that the battery is inserted correctly. If the battery is inserted incorrectly (reversed polarity), this may cause personal injury as well as damage to your PowerPoint/Keynote Remote Control
3. Plug the USB Receiver into the USB port of your Note Book.
4. Press the ID Link button on the USB Receiver (Link Indicator will light up).
5. Press and hold the FN and Link button on the remote control until the Link Indicator on the Receiver starts to blink, this will indicate pairing is successful.

For MAC OS.X. Please follow the below steps (Only to be performed the first time the remote is used):-

（1）When you first plug-in the Receiver, the Mac OS X keyboard pairing window will be displayed on screen.

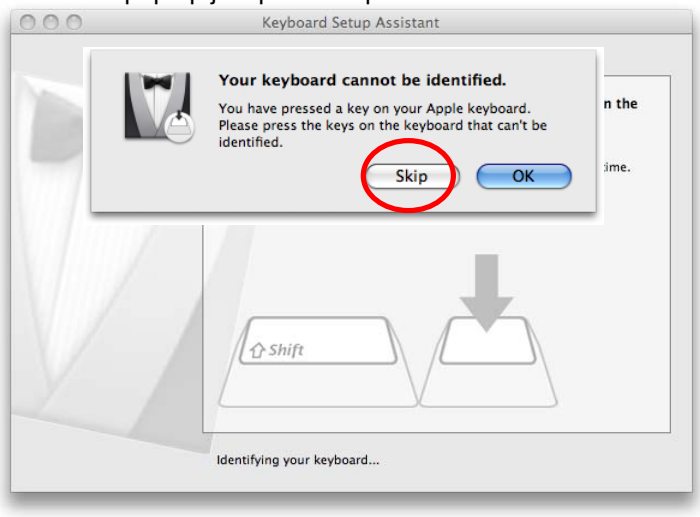


（2）Follow Pairing as explained in Setup/Pairing of PowerPoint/Keynote Remote Control
（3）Click 'Continue' on the Keyboard Setup Assistant.
Note : PowerPoint/Keynote Remote Control is designed to be seen by your system as a keyboard to enable you to use it without installing additional software drivers (re-spin this as needed).

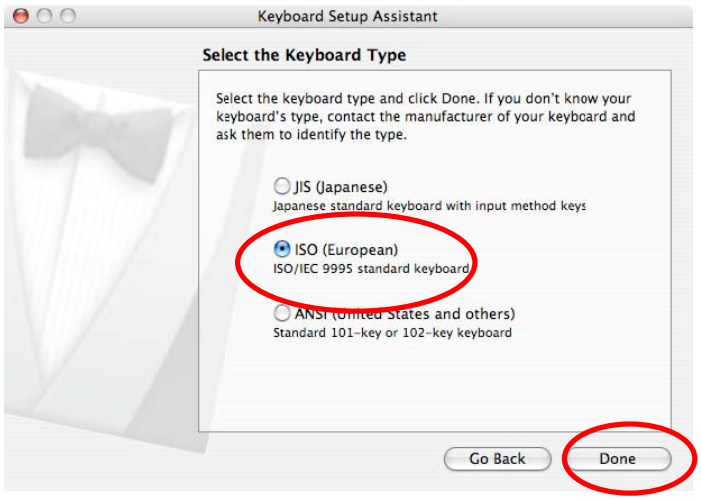


（4）The assistant will ask you to press the key right of the shift key.

（5）A window will then pop up just press Skip

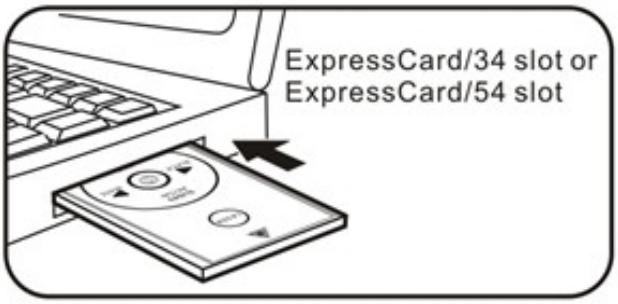


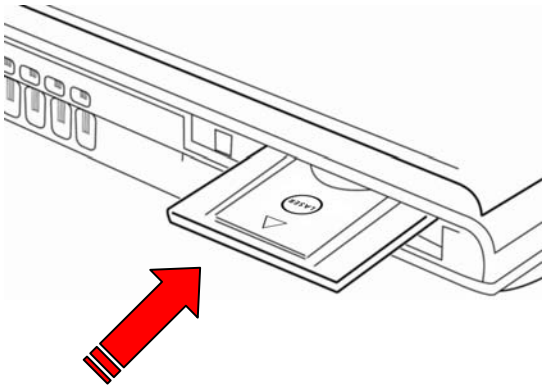
（6）Select 'ISO (European)' and click 'Done'.



（7）Your PowerPoint/Keynote Remote Control is now ready to be used.

The PowerPoint/Keynote Remote Control is designed so it can be stored into your Express / PCMCIA card slot of your notebook in its holder.





Use of Remote Control

Note: The **FN** button is used in combination with the remote control buttons (FN functions indicated in Blue Characters).

Button with Blue character	Function	How to operate
Fn + Black	screen black	Press to turn the whole screen black. Press “Black” again to resume.
Fn + White	screen white	Press to turn the whole screen white. Press “White” again to resume.
Fn + Alt+Tab	Change presentation program/files	Press and hold Fn button, click Alt+Tab to select the file, then release Fn button to swap to the file selected. **Note:** Alt/Tab does not function in Mac OS
Fn + Link	Change ID	Please see “Setup/Pairing of PowerPoint/Keynote Remote Control”. **Note:** Implement ID change ONLY when serious RF interference causes the remote control malfunction.

Note:

a. The low battery indicator on the Presenter will light up when the battery is low, the battery must be replaced.

b. Slide button does not function on Keynote MAC OS

System Requirements

Windows 2000/XP/Windows Vista PC with a USB port
Presentation software: PowerPoint 2000 or later

Mac OS X v.10.4 and 10.5 with a USB port
Presentation software: PowerPoint v. X for Mac OS X or later

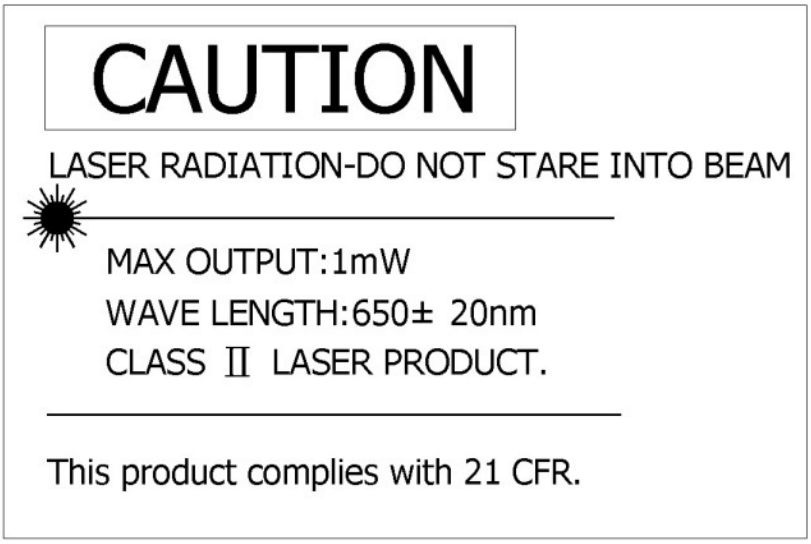
Product Specifications

Frequency Range:	2400-2483 MHz (16 multi channels and 65535 ID channels)
Remote Range:	66feet (20 metres) indoors
Operating Voltage:	Remote control 2.6V-3.3V
Power:	Battery CR2032 x1
Power Consumption:	Normal Operation <5mA
	Laser Operation <30mA
	Sleep Operation <10μA
Output Power:	Under 1mW

Product Dimensions

Size: 75mm(L) x 34mm(W) x 5mm(H)
Weight: Approx 14g (including receiver and battery)

IMPORTANT SAFETY AND HEALTH INFORMATION



WARNING! RISK OF INJURY!

Laser beam can cause permanent damage to eyes. Do not look into the laser beam or shine the laser beam into your eyes, other peoples' eyes, or pet's eyes.

WARNING! RISK OF INJURY!

Keep this device away from Children. This is a working tool, not a toy or entertainment device. It should only be used by adults.

Trouble Shooting

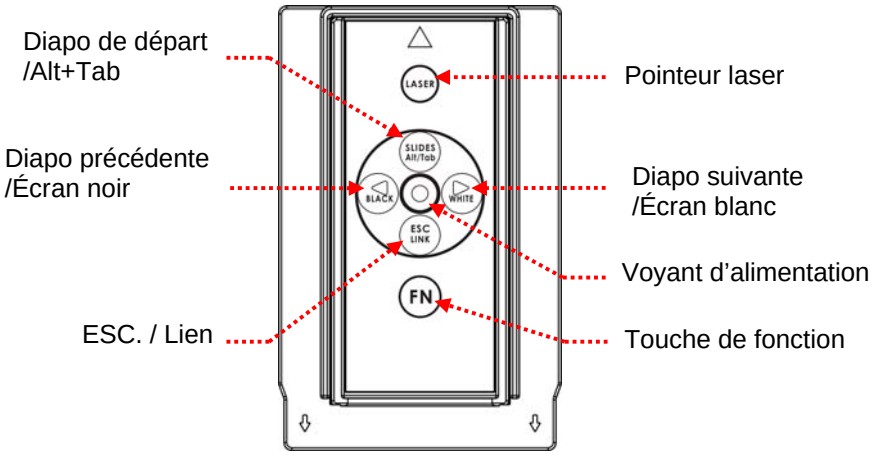
Problem	What Should I Do?
Remote control does not function	Ensure that the Remote Control and Dongle is connected, check the Link Indicator on the Dongle is LIT.
	Ensure the battery of the remote control is inserted correctly
	Replace the remote control battery with a new one
	Check System compatability
	Ensure you are within the remote range (20metres)

Should you have any connection or setup problems with the PowerPoint/Keynote Remote Control (LG290) please contact our Technical Support Hotline on +44 (01923) 471 000 ***National/International call rates apply*** or E-mail support@logic3.com Spare parts are available for some models at our website www.logic3.com

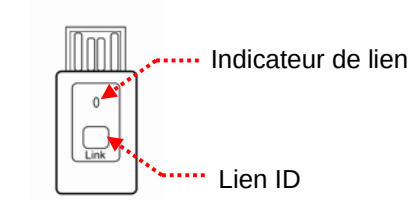
Guide d'utilisation Français

Merci d'avoir acheté la télécommande Logic3 PowerPoint/Keynote. Comme avec tous les produits Logic3, cette télécommande a été conçue selon les normes de fabrication les plus élevées et testée tout au long de son développent afin d'assurer que vous ayez le meilleur produit possible. Veuillez lire et vous familiariser avec ce manuel avant d'utiliser la télécommande PowerPoint/Keynote.

Schéma du produit

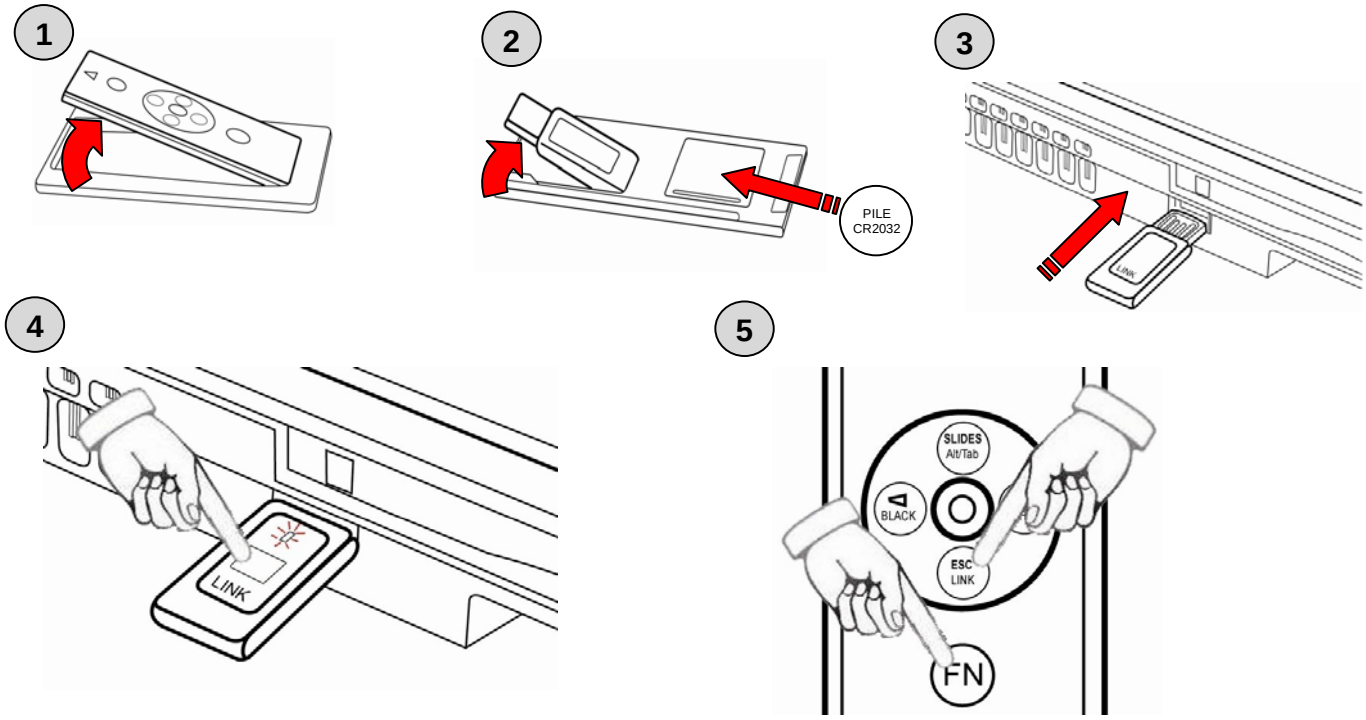


Télécommande



Récepteur USB

Montage de la télécommande PowerPoint/Keynote

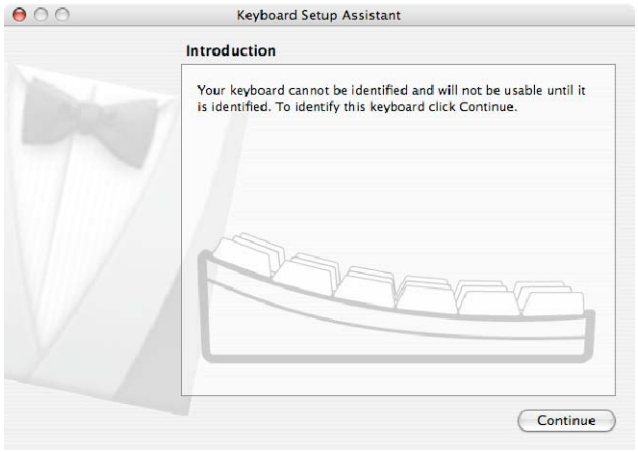


Montage/Pairage de la télécommande PowerPoint/Keynote

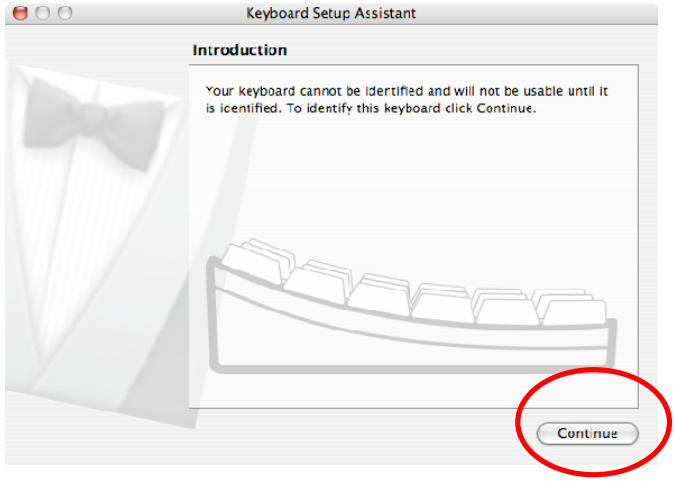
1. Retirez la télécommande du support.
2. Retirez le récepteur USB de l'arrière de la télécommande.
   Ouvrez le couvercle de la pile, insérez une pile, puis replacez le couvercle.
   ATTENTION : Veuillez vous assurer que la pile est correctement insérée. Si la pile n'est pas insérée correctement (avec une polarité inverse), cela peut provoquer des dommages corporels et endommager votre télécommande PowerPoint/Keynote.
3. Branchez le récepteur USB dans le port USB de votre ordinateur portable.
4. Appuyez sur le bouton de lien ID sur le récepteur USB (l'indicateur de lien s'allume).
5. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton FN et de Lien sur la télécommande jusqu'à ce que l'indicateur de lien clignote sur le récepteur. Cela indique que le pairage a réussi.

Pour MAC, veuillez suivre les étapes suivantes (lors de la première utilisation uniquement) :

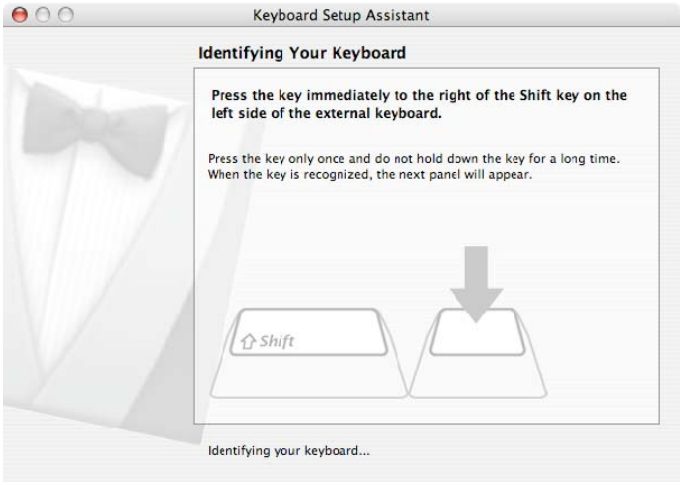
（1）Lorsque vous branchez le récepteur pour la première fois, la fenêtre de jumelage de clavier de Mac OS X s'affiche à l'écran.



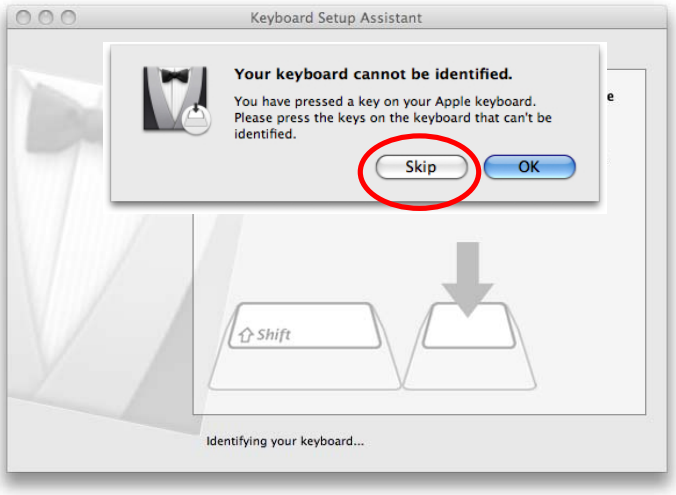
（2）Suivez le jumelage en suivant les instructions Montage/Pairage du Powerpoint/Keynote.
（3）Cliquez sur Continuer dans l'Assistant réglages clavier.
Remarque : le contrôle à distance PowerPoint/Keynote a été conçu pour être reconnu comme clavier par votre système afin de vous permettre de l'utiliser sans installer de logiciel pilote supplémentaire.



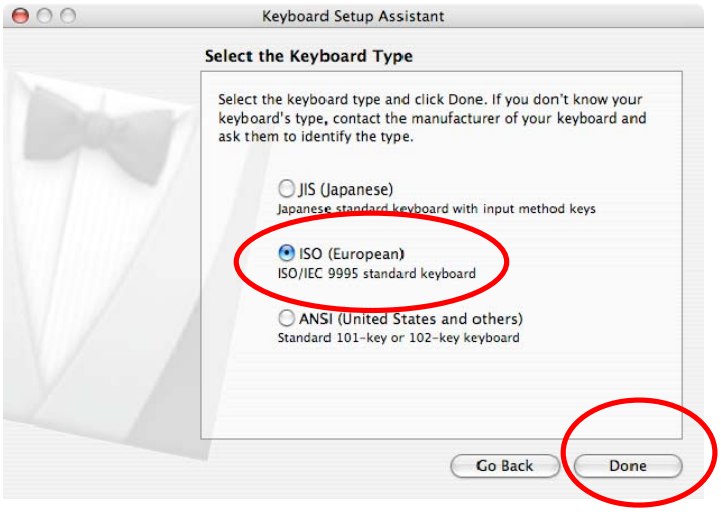
（4）L'assistant vous demande d'appuyer sur la touche à droite de la touche de majuscule.



（5）Une fenêtre s'ouvre alors, appuyez sur Ignorer.

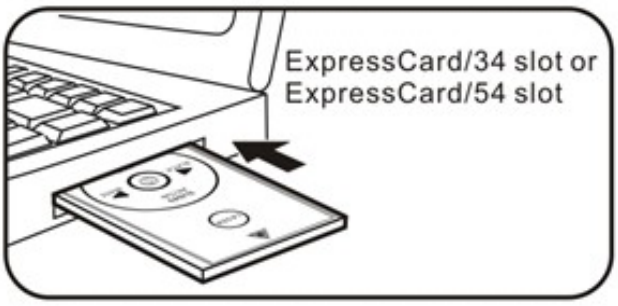


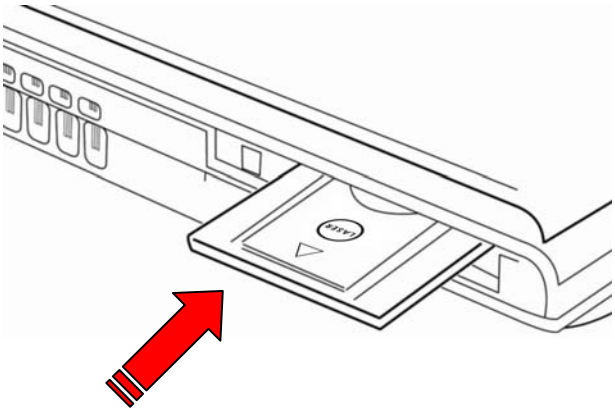
（6）Sélectionnez 'ISO (Européen)' et cliquez sur Terminé.



（7）Le contrôle à distance PowerPoint/Keynote est maintenant prêt à être utilisé.

La télécommande PowerPoint est conçue pour être stockée dans Le port Express/PCMCIA de votre ordinateur portable dans son support.





Utilisation de la télécommande

Remarque : Le bouton **FN** s'utilise en combinaison avec les boutons de la télécommande (les fonctions FN sont indiquées en caractères bleus).

Bouton avec caractère bleu	Fonction	Comment faire fonctionner
FN + Black	Écran noir	Appuyez pour rendre l'écran tout entier noir. Appuyez sur « Black » (noir) de nouveau pour recommencer.
FN + White	Écran blanc	Appuyez pour rendre l'écran tout entier blanc. Appuyez sur « White » (blanc) de nouveau pour recommencer.
FN + Alt+Tab	Changer le programme/les fichiers de présentation	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton FN, cliquez sur Alt+Tab pour sélectionner le fichier, puis relâchez le bouton FN pour passer au fichier sélectionné. **Remarque :** Alt/Tab n'est pas une fonction valide sur Mac OS.
FN + Link	Change l'ID	Veuillez consulter «Montage/pairage de la télécommande PowerPoint/Keynote». **Remarque :** Exécutez le changement d'ID UNIQUEMENT quand de sérieuses interférences de radiofréquence provoquent le mauvais fonctionnement de la télécommande.

Remarque :

a. L'indicateur de pile s'allume sur le présentoir quand la pile est faible et qu'elle doit être changée.

b. Le Bouton Slide ne fonctionne pas sur Keynote Mac OS

Configuration requise

Windows 2000/XP/Windows Vista PC avec port USB
Logiciel de présentation : PowerPoint 2000 ou ultérieur

Mac OS X v.10.4 et 10.5 avec port USB
Logiciel de présentation : PowerPoint v. X pour Mac OS X ou ultérieur.

Spécifications du produit

Bande de fréquences :	2400-2483 MHz (16 multicanaux avec 65535 ID)
Distance :	20 mètres en intérieur
Tension de fonctionnement :	Télécommande 2,6 V-3,3 V
Alimentation :	Pile CR2032 x 1
Consommation électrique :	Fonctionnement normal < 5 mA
	Fonctionnement laser < 30 mA
	Fonctionnement en veille < 10 μA
Puissance de sortie :	inférieure à 1 MW

Dimensions du produit

Taille : 75 mm (L) x 34 mm (l) x 5 mm (H)
Poids : environ 14 g (récepteur et pile compris)

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ

ATTENTION

NE PAS REGARDER DANS LE RAYONNEMENT LASER

PUISSANCE D'ÉMISSION : 1 mW
LONGUEUR : 650 ± 20 nm
APPAREIL LASER CLASSE II

Ce produit est en conformité avec 21 CFR.

AVERTISSEMENT ! RISQUES DE BLESSURES !

Un rayon laser peut provoquer des dommages permanents à vos yeux. Ne regardez pas directement dans le rayon laser et ne faites pas briller le rayon laser dans vos yeux, dans les yeux d'autres personnes ou dans les yeux de votre animal domestique.

AVERTISSEMENT ! RISQUES DE BLESSURES !

Gardez cet appareil hors de portée des enfants C'est un outil de travail et non un jouet ou un dispositif de divertissement. Il doit uniquement être utilisé par des adultes.

Dépannage

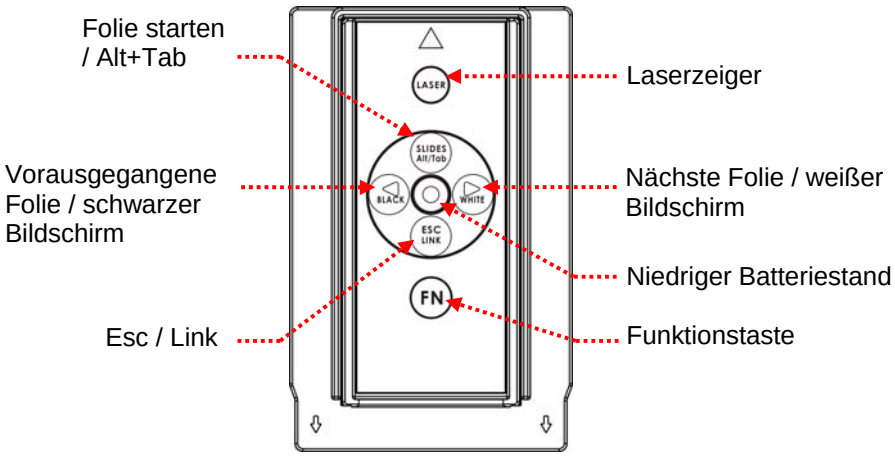
Problème	Que dois-je faire ?
La télécommande ne fonctionne pas.	Assurez-vous que la télécommande et la clé électronique sont branchées, vérifiez que l'indicateur de lien sur la clé électronique est ALLUMÉ.
	Assurez-vous que la pile de la télécommande est correctement insérée.
	Remplacez la pile de la télécommande par une nouvelle pile.
	Vérifiez la compatibilité du système.
	Assurez-vous que vous êtes dans les limites de la plage à distance (20 mètres).

Si vous avez le moindre problème de connexion ou de montage avec la télécommande PowerPoint/Keynote (LG290), veuillez contacter notre service d'assistance technique au : +44 1923 471 000 – ***tarifs d'appels nationaux/internationaux en vigueur*** ou envoyez un e-mail à support@logic3.com. Des pièces de rechange sont disponibles pour certains modèles sur notre site Web www.logic3.com.

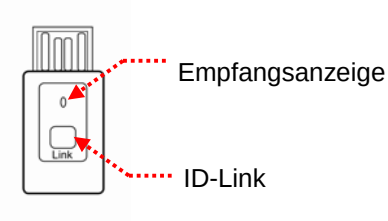
Benutzerhandbuch Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung von Logic3 entschieden haben. Wie alle Produkte von Logic3 wurde dieses Gerät nach höchsten Produktionsstandards gefertigt und während der Entwicklung laufend getestet. Auf diese Weise soll sichergestellt werden, dass Sie ein optimales Produkt erhalten. Bitte lesen Sie sich dieses Nutzerhandbuch vor Gebrauch der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung durch und machen Sie sich mit dessen Funktionen vertraut.

Produktüberblick

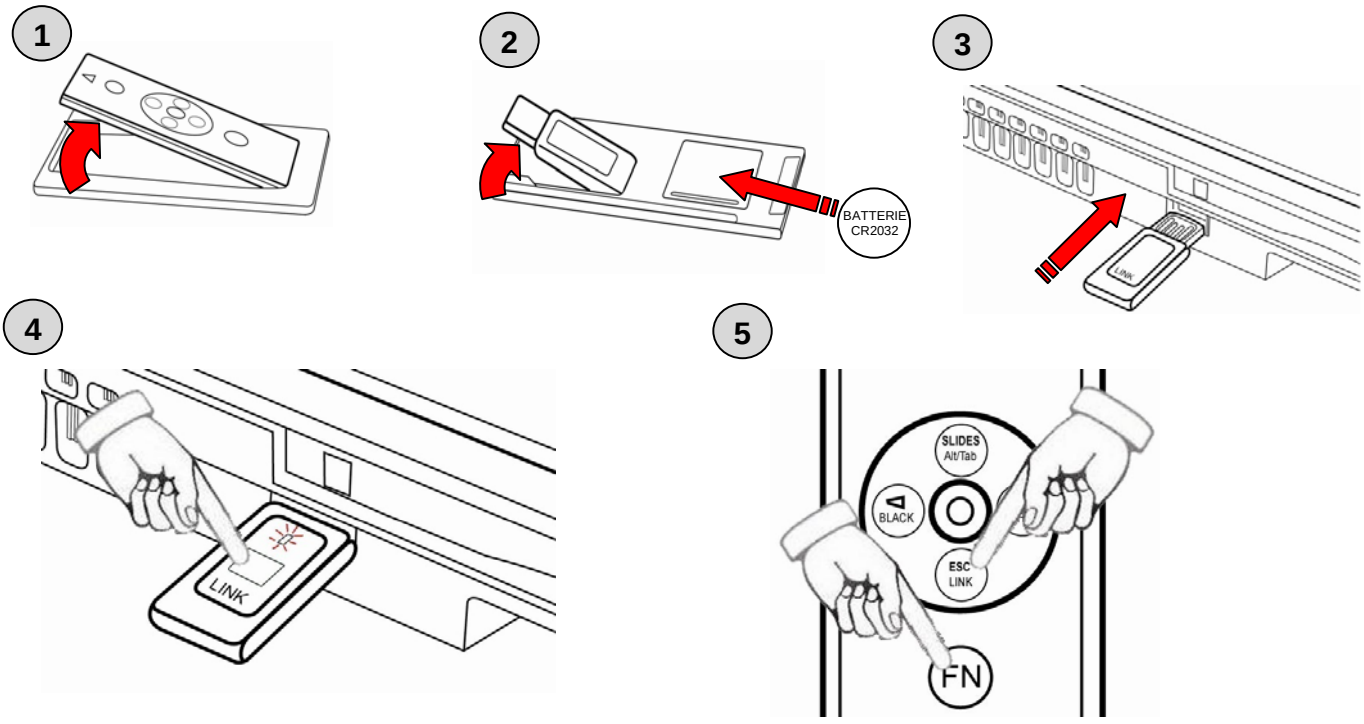


Fernbedienung



USB-Empfangsteil

Installation der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung

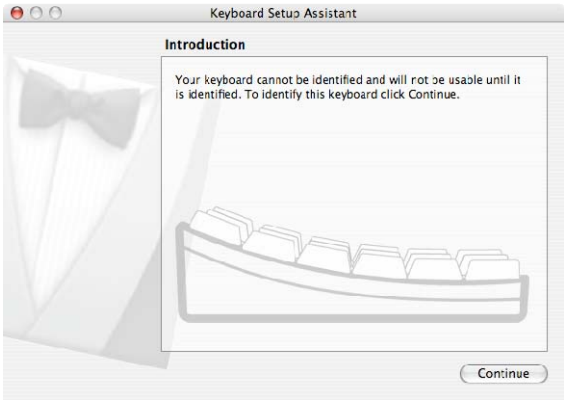


Installation/Koppeln der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung

1. Nehmen Sie die Fernbedienung aus der Halterung heraus.
2. Nehmen Sie das USB-Empfangsteil aus der Rückseite der Fernbedienung heraus.
   Öffnen Sie das Batteriefach, legen Sie die Batterie ein und setzen Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach auf.
   WARNUNG: Bitte darauf achten, dass die Batterie korrekt eingesetzt ist. Inkorrektes Einsetzen der Batterie (vertauschte Pole) kann zu Personenverletzungen sowie zur Beschädigung Ihrer PowerPoint/Keynote-Fernbedienung führen.
3. Stecken Sie das USB-Empfangsteil in den USB-Anschluss Ihres Notebooks ein.
4. Drücken Sie die ID-Link-Taste auf dem USB-Empfangsteil (die Empfangsanzeige leuchtet auf).
5. Drücken Sie die FN-Taste und die Link-Taste auf der Fernbedienung und halten Sie diese so lange niedergedrückt, bis die Empfangsanzeige auf dem Empfangsteil anfängt zu blinken. Dies bedeutet, dass die Kopplung erfolgreich war.

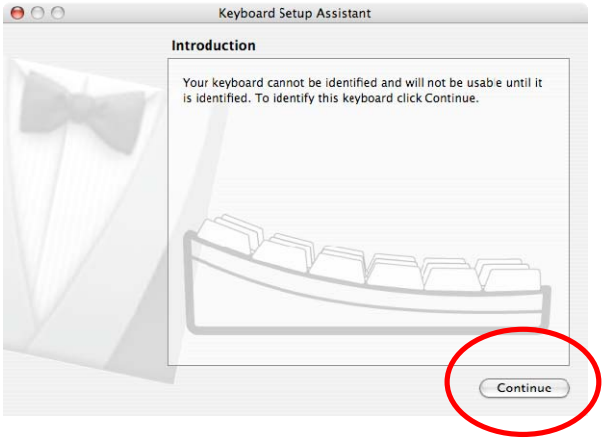
Befolgen Sie für MAC bitte die unten stehenden Schritte (diese müssen nur bei der ersten Inbetriebnahme ausgeführt werden):

(1) Wenn Sie den Empfänger das erste Mal anschließen, wird das Mac-OS-X-Tastaturverbindungsfenster auf dem Bildschirm angezeigt.

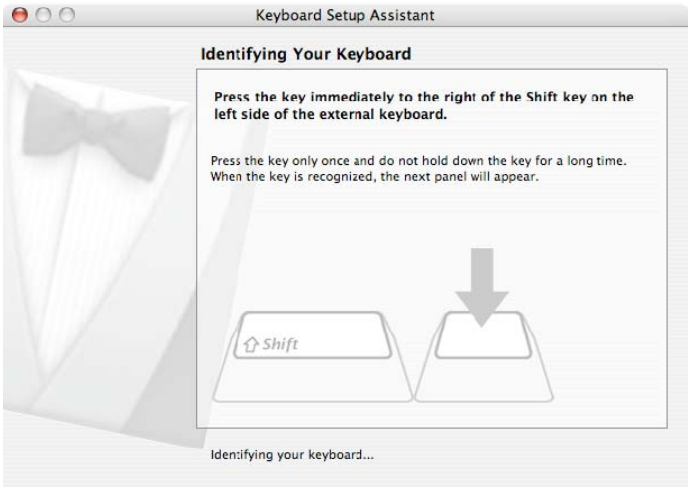


(2) Befolgen Sie die Schritte zum Verbindungsaufbau, wie im Abschnitt "Installation/Koppeln der PowerPoint-/Keynote-Fernbedienung" beschrieben.

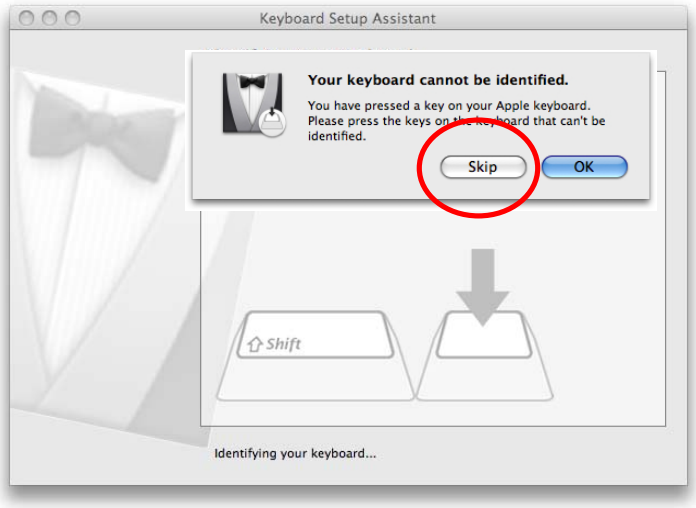
(3) Klicken Sie im Assistenten für die Tastatureinrichtung auf "Weiter".
Hinweis: Die PowerPoint-/Keynote-Fernbedienung wurde entwickelt, um von Ihrem System als Tastatur erkannt zu werden, sodass Sie sie verwenden können, ohne zusätzliche Softwaretreiber installieren zu müssen.



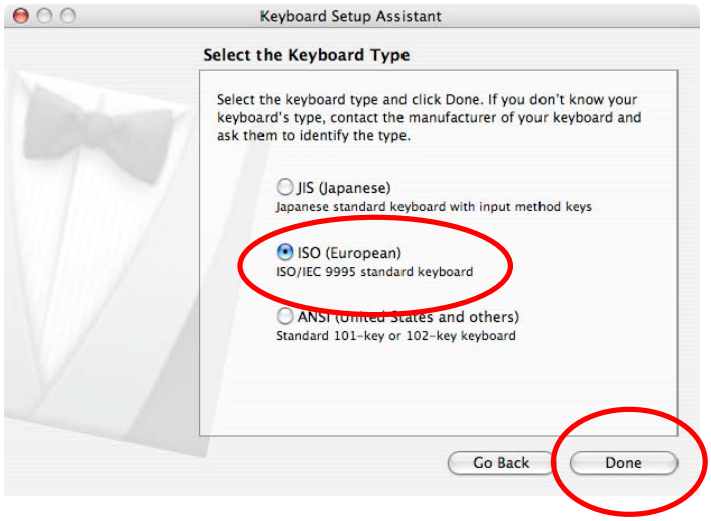
（4）Der Assistent fordert Sie auf, die Taste rechts neben der Shift-Taste zu drücken.



（5）Ein Fenster wird angezeigt. Klicken Sie auf "Überspringen".

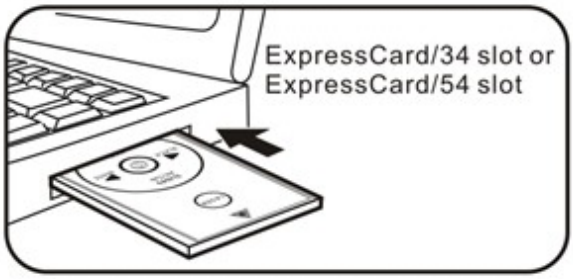


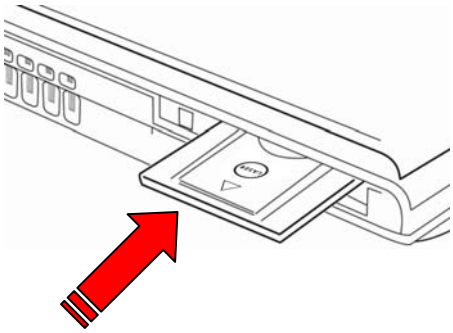
（6）Wählen Sie "ISO (Europäisch)", und klicken Sie auf "Fertig".



（7）Ihre PowerPoint-/Keynote-Fernbedienung ist nun einsatzbereit.

Die PowerPoint-/Keynote-Fernbedienung ist so konzipiert, dass sie in ihrer Halterung im Schlitz für die Express/PCMCIA-Karte Ihres Notebooks untergebracht werden kann.





Handhabung der Fernbedienung

Hinweis: Die **FN-**Taste wird in Kombination mit den Fernbedienungstasten verwendet (FN-Funktionen sind in blauer Schrift dargestellt).

Tasten mit blauer Schrift	**Funktion**	**Verwendung**
Fn + Black	Schwarzer Bildschirm	Durch Niederdrücken dieser Tastenkombination wird der gesamte Bildschirm schwarz. Zum Fortfahren erneut auf „Black“ drücken.
Fn + White	Weißer Bildschirm	Durch Niederdrücken dieser Tastenkombination wird der gesamte Bildschirm weiß. Zum Fortfahren erneut auf „White“ drücken.
Fn + Alt+Tab	Änderung des Präsentationsprogramms/ der Dateien	Bei niedergedrückter Fn-Taste auf Alt+Tab klicken. Die gewünschte Datei auswählen. Durch Loslassen der Fn-Taste wird die ausgewählte Datei geändert. **Hinweis:** Alt/Tab ist in Mac-Betriebssystemen nicht enthalten
Fn + Link	Änderung der ID	Bitte lesen Sie sich den Abschnitt „Installation/Koppeln der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung“ durch. **Hinweis:** ID-Änderungen sollten NUR DANN vorgenommen werden, wenn starke RF-Störungen zu einer Betriebsstörung der Fernbedienung führen.

Hinweis:

- **a.** Bei schwacher Batterie leuchtet die Batteriestandsanzeige auf dem Presenter auf. Batterie austauschen.
- **b.** Der taste Slide funktioniert auf Keynote Mac OS nicht

Systemanforderungen

Windows 2000/XP/Windows Vista PC mit einem freien USB-Port
Präsentationssoftware: PowerPoint 2000 oder spätere Version

Mac OS X v.10.4 und 10.5, USB-Anschluss
Präsentationssoftware: PowerPoint v. X für Mac OS X oder spätere Version

Technische Daten

Frequenzbereich:	2400-2483 MHz (16 Multikanäle und 65535 ID-Kanäle)
Reichweite:	20 Meter in geschlossenen Räumen
Betriebsspannung:	Fernbedienung 2,6V-3,3V
Stromversorgung:	Batterie CR2032 x 1
Stromverbrauch:	Normalbetrieb <5 mA
	Laserbetrieb <30mA
	Schlafmodus <10mA
Ausgangsleistung:	1mW

Produktabmessungen

Abmessungen: 75mm (H) x 34mm (B) x 5mm (T).
Gewicht: ca. 14g (einschließlich Empfangsteil und Batterie)

WICHTIGE SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSINFORMATIONEN

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Laserstrahlen können irreparable Augenschäden verursachen. Blicken Sie nicht in den Laserstrahl und richten Sie den Laserstrahl nicht auf Ihre eigenen Augen oder die Augen von Personen oder Tieren.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Das Gerät von Kindern fernhalten. Dieses Gerät ist ein Arbeitsgerät, das weder als Spielzeug noch zur Unterhaltung bestimmt ist. Das Gerät sollte aussschließlich von Erwachsenen verwendet werden.

Fehlersuche/-behebung

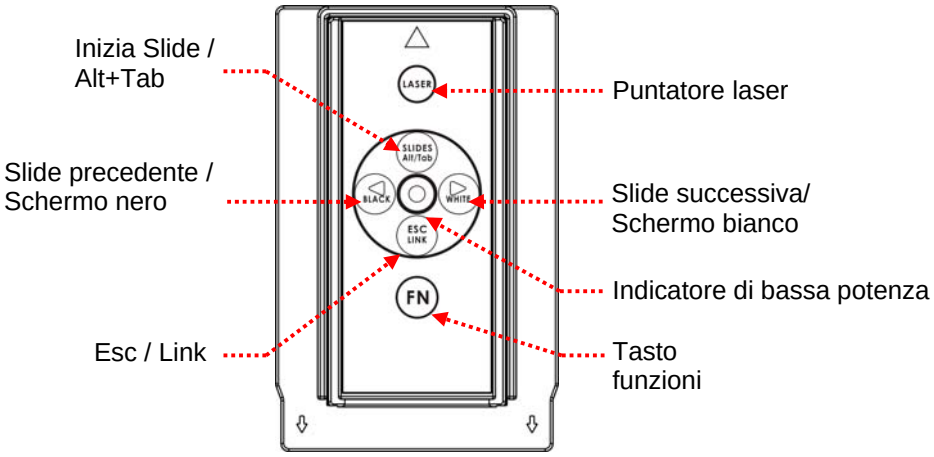
Problem	Abhilfe
Fernbedienung funktioniert nicht	Sorgen Sie dafür, dass Fernbedienung und Dongle angeschlossen sind. Überprüfen Sie, dass die Empfangsanzeige auf dem Dongle LEUCHTET.
	Vergewissern Sie sich, dass die Batterie korrekt in die Fernbedienung eingesetzt ist
	Tauschen Sie die Batterie der Fernbedienung durch eine neue Batterie aus
	Systemkompatibilität überprüfen
	Vergewissern Sie sich, dass Sie sich innerhalb der Reichweite der Fernbedienung befinden (20 Meter)

Sollten Sie irgendwelche Probleme mit dem Anschluss oder der Installation der PowerPoint/Keynote-Fernbedienung (LG290) haben, wenden Sie sich bitte an unsere Technische Support-Hotline, Tel. +44 (01923) 471 000 – ***Es gelten die Gebühren für Inlands-/Auslandsgespräche*** – oder senden Sie uns eine E-Mail an support@logic3.com. Für einige Modelle können Ersatzteile über unsere Website www.logic3.com bestellt werden.

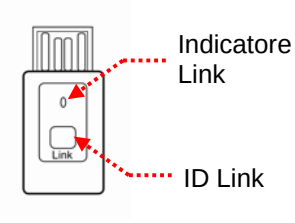
Manuale per l'utente Italiano

Grazie per aver acquistato il telecomando Logic3 per PowerPoint/Keynote. Come tutti i prodotti Logic3, è stato fabbricato secondo i massimi standard produttivi e testato a tutti gli stadi dello sviluppo, per garantire che all'utente sia fornito il prodotto migliore possibile. Leggere attentamente e familiarizzarsi con il contenuto di questo manuale prima di utilizzare il telecomando per presentazioni PowerPoint/Keynote.

Panoramica del prodotto

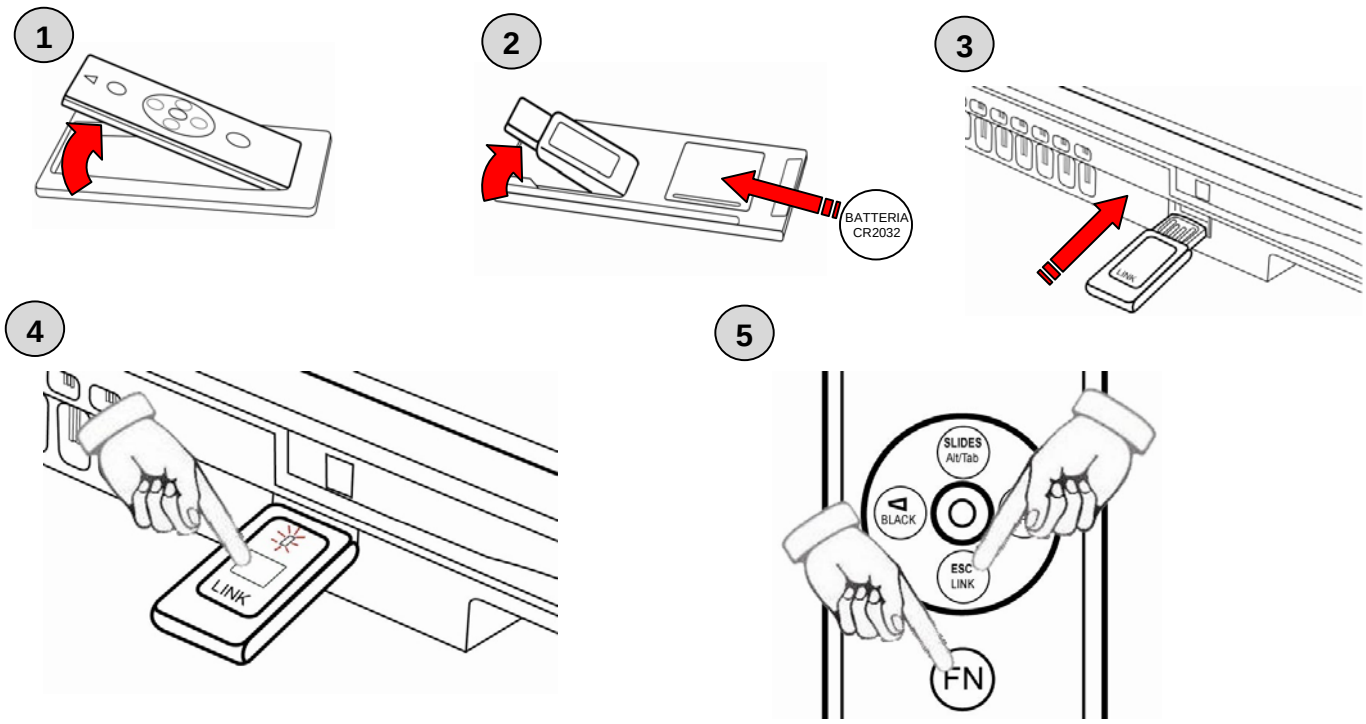


Telecomando



Ricevitore USB

Impostazione del telecomando per PowerPoint/Keynote

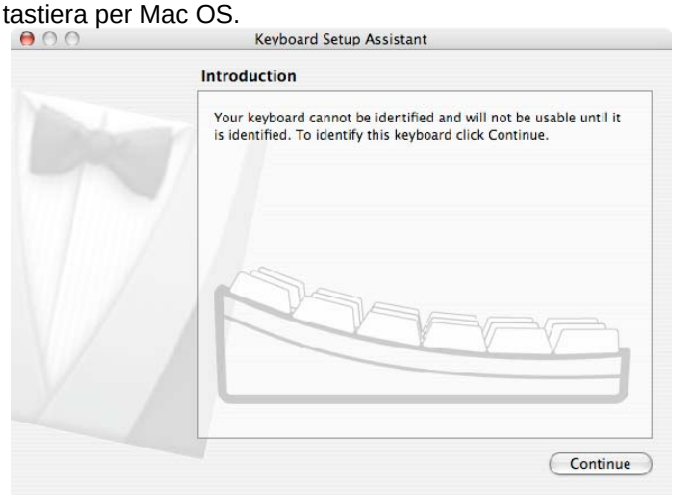


Impostazione/Accoppiamento del telecomando per PowerPoint/Keynote

1. Rimuovere il telecomando dal portatelecomando.
2. Rimuovere il ricevitore USB dalla parte posteriore del telecomando.
   Aprire il coperchio della batteria e inserire la batteria; rimettere in posizione il coperchio della batteria.
   AVVERTENZA: Controllare che la batteria sia inserita correttamente. Se la batteria è inserita in modo errato (polarità inversa), questo può causare lesioni personali oltre a danneggiare il telecomando per PowerPoint/Keynote
3. Inserire la spina del ricevitore USB nella porta USB del notebook.
4. Premere il pulsante ID Link sul ricevitore USB (la spia del link si accende).
5. Premere e tenere premuto il pulsanti FN e Link sul telecomando fino a quando la spia del link sul ricevitore inizia a lampeggiare; questo indica che l'accoppiamento è riuscito.

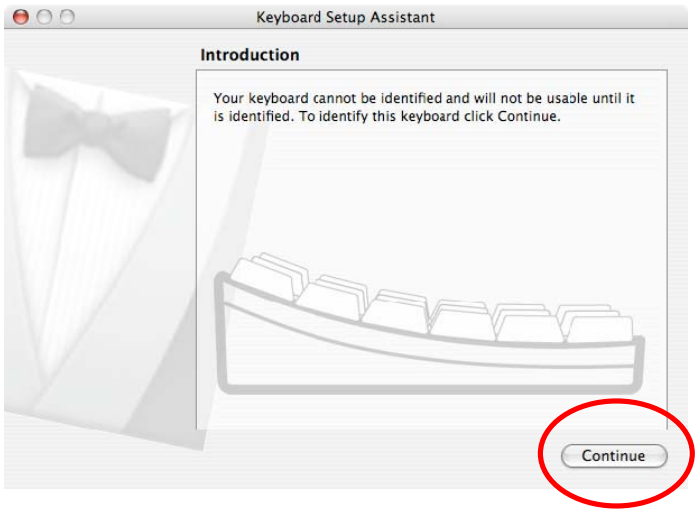
Per il MAC segui la procedura di seguito riportata (da eseguire una sola volta):-

（1）Quando inserisci il Ricevitore per la prima volta, sarà visualizzata sullo schermo la finestra di Pairing da tastiera per Mac OS.



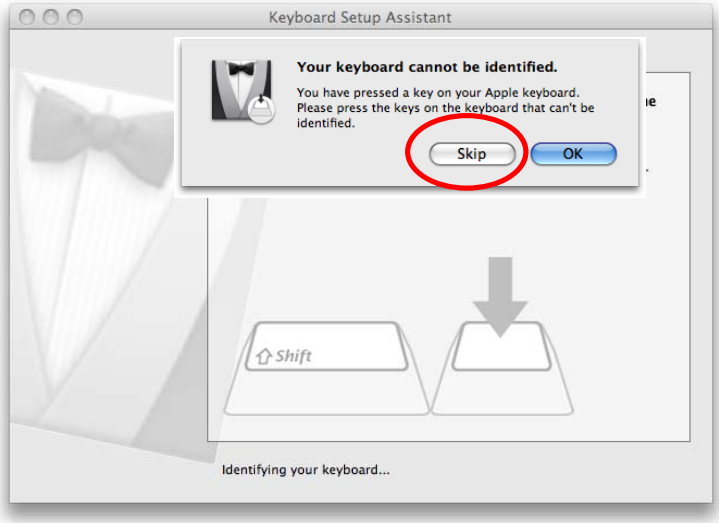
（2）Esegui la procedura di Pairing come illustrato in Impostazione/Accoppiamento di PowerPoint/Keynote Remote Control.

（3）Clicca su 'Continua' nel Keyboard Setup Assistant.
Nota : PowerPoint/Keynote Remote Control è sviluppato in modo che il tuo sistema possa identificarlo come una tastiera per permetterti di usarlo senza installare driver aggiuntivi.

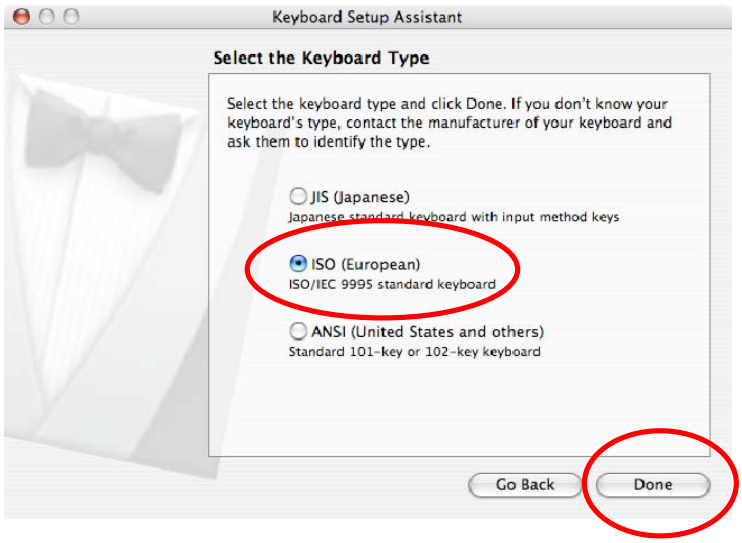


（4）L'assistente ti chiederà di premere il tasto a destra del tasto Maiusc (Shift).

（5）Quando viene visualizzata una nuova finestra, premi semplicemente Salta.

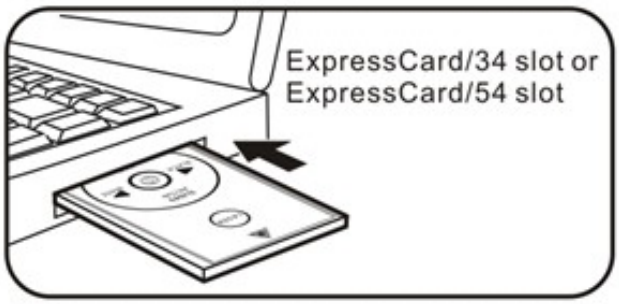


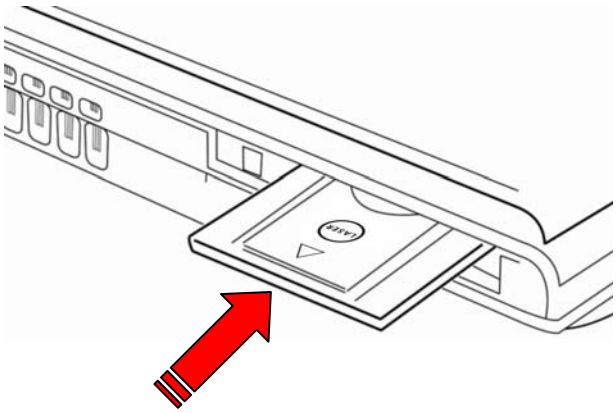
（6）Seleziona 'ISO (Europeo)' e clicca 'Fatto'.



（7）Il tuo PowerPoint/Keynote Remote Control è pronto per l'uso.

Il telecomando per PowerPoint/Keynote è studiato in modo tale da poter essere riposto nello slot Express/ PCMCIA del notebook.





Uso del telecomando

Nota: il pulsante **FN** viene usato in combinazione con i pulsanti del telecomando (funzioni FN indicate a caratteri blu).

Pulsante con carattere blu	Funzione	Istruzioni
Fn + Nero	schermo nero	Premere per far diventare tutto lo schermo nero. Premere "Nero" di nuovo per riprendere.
Fn + Bianco	schermo bianco	Premere per far diventare tutto lo schermo bianco. Premere "Bianco" di nuovo per riprendere.
Fn + Alt+Tab	Cambia programma/file presentazione	Premere e tenere premuto il pulsante Fn. Fare clic su Alt+Tab per selezionare il file, poi rilasciare il pulsante Fn per passare al file selezionato. **Nota:** Alt/Tab non è una funzione nel sistema operativo Mac
Fn + Link	Cambia ID	Vedere "Impostazione del telecomando per PowerPoint/Keynote". **Nota:** Implementare il cambiamento di ID SOLTANTO quando un'interferenza RF seria provoca il malfunzionamento del telecomando.

Nota:

a. L'indicatore di batteria bassa sul Presenter si accende quando la carica della batteria è bassa. Sostituire la batteria.

b. Il bottone Slide non funziona su Keynote Mac OS

Requisiti di sistema

Windows 2000/XP/Windows Vista PC con una porta USB disponibile
Software di presentazione: PowerPoint 2000 o versione successiva

Mac OS X v.10.4 e 10.5 con una porta USB
Software di presentazione: PowerPoint v. X per Mac OS X o versione successiva

Specifiche del prodotto

Range frequenza:	2400-2483 MHz (16 canali multipli e 65535 canali ID)
Raggio telecomando:	20 metri all'interno
Tensione di funzionamento:	Telecomando 2,6 V-3,3 V
Potenza:	1 batteria CR2032
Assorbimento di potenza:	Funzionamento normale <5 mA Funzionamento laser <30 mA Funzionamento sleep <10 μA
Potenza d'uscita:	sotto 1 mW

Dimensioni del prodotto

Dimensioni:	75 mm(L) x 34 mm(P) x 5 mm(H)
Peso:	Circa 14 g (ricevitore e batteria inclusi)

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SALUTE E SICUREZZA

ATTENZION

RADIAZIONE LASER – NON FISSARE IL FASCIO

USCITA MASSIMA: 1 Mw
LUNGHEZZA ONDA: 650± 20 nm
PRODOTTO LASER DI CLASSE II

Questo prodotto è conforme alle normative 21 CFR.

AVVERTENZA! RISCHIO DI LESIONI!

Il fascio laser può cause danni permanenti alla vista. Non fissare il fascio laser né dirigere mai il fascio laser verso i propri occhi, gli occhi di altre persone o di animali domestici.

AVVERTENZA! RISCHIO DI LESIONI!

Tenere questo dispositivo lontano dai bambini. Questo è un attrezzo da lavoro, non è un giocattolo né un dispositivo per l'intrattenimento. Deve essere utilizzato esclusivamente da persone adulte.

Risoluzione di problemi

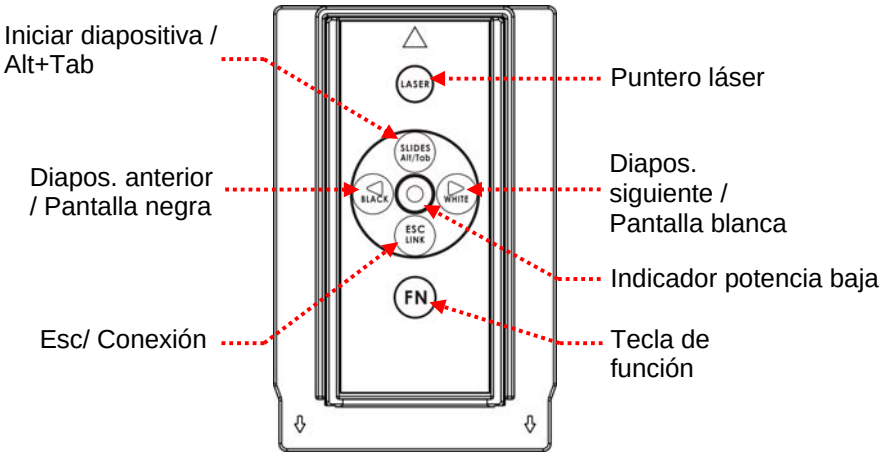
Problema	Che cosa dovrei fare?
Il telecomando non funziona	Accertarsi che il telecomando e il dongle siano collegati. Controllare che la spia del link sul dongle sia ILLUMINATA.
	Accertarsi che la batteria del telecomando sia inserita correttamente
	Sostituire la batteria del telecomando con una nuova
	Controllare la compatibilità del sistema
	Accertarsi di trovarsi entro il raggio del telecomando (20 metri)

Per eventuali problemi di connessione o impostazione del telecomando per presentazioni PowerPoint/Keynote (LG290) rivolgersi alla hotline di assistenza tecnica, al n. +44 (01923) 471 000 (***Si applicano le tariffe telefoniche nazionali / internazionali)*** o inviare un'e-mail a support@logic3.com - Le parti di ricambio sono disponibili per alcuni modelli nel nostro sito Web www.logic3.com

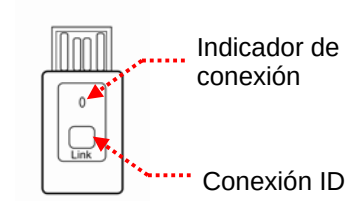
Manual del usuario Español

Gracias por comprar el control remoto de PowerPoint/Keynote de Logic3. Al igual que todos los productos Logic3, éste se ha fabricado conforme a las normas más exigentes de fabricación y comprobado a través de todo su desarrollo para asegurar que usted reciba un producto de máxima calidad. Por favor, lea y familiarícese con este manual antes de utilizar el control remoto de PowerPoint/Keynote.

Vista del producto

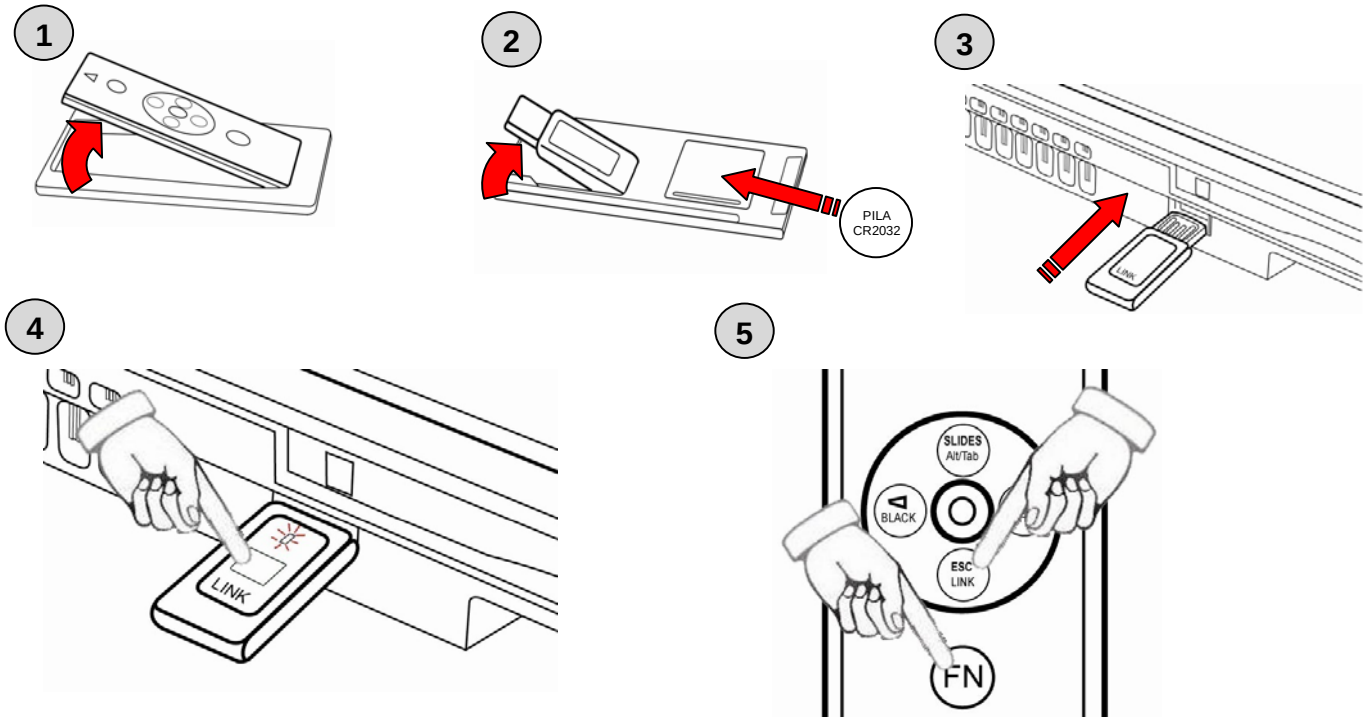


Control remoto



Receptor USB

Configuración del control remoto de PowerPoint/Keynote

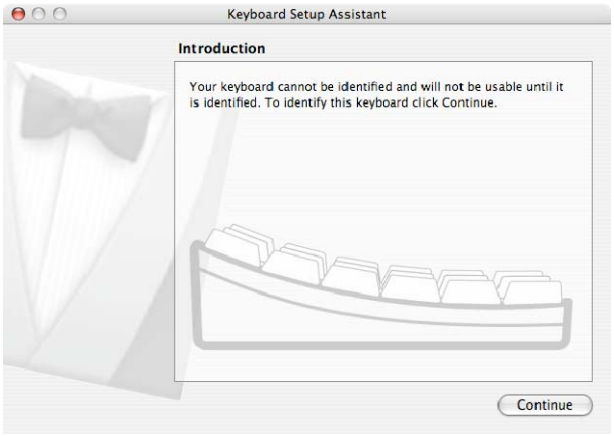


Configuración/Enlace del control remoto de PowerPoint/Keynote

1. Extraiga el control remoto del portacontrol.
2. Extraiga el receptor USB de la parte posterior del control remoto.
   Abra la cubierta de la pila e inserte la pila; vuelva a colocar la cubierta de la pila.
   AVISO: Por favor, asegúrese de insertar la pila correctamente. Si la pila se inserta incorrectamente (polaridad invertida) podrían producirse lesiones, así como daños en el control remoto de PowerPoint/Keynote.
3. Conecte el receptor USB al puerto USB de su Notebook.
4. Pulse el botón Conexión ID del receptor USB (el indicador de Conexión se iluminará).
5. Pulse y sujete el botón FN y Conexión del control remoto hasta que el Indicador de Conexión del receptor comience a parpadear; esto indicará que el enlace es satisfactorio.

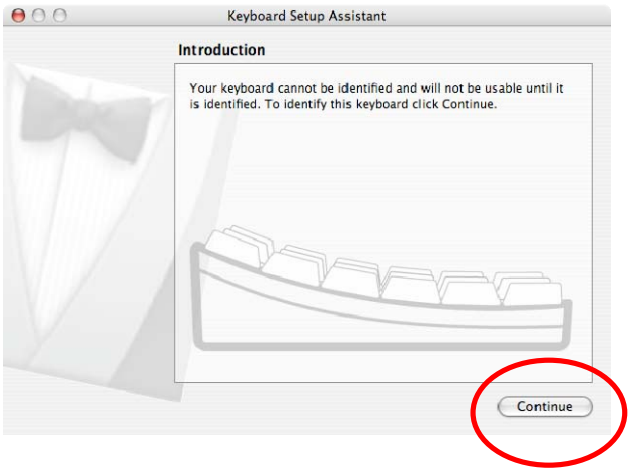
Para MAC siga las siguientes indicaciones (únicamente debe hacerlo la primera vez que conecta el dispositivo):

（1）Cuando conecte por primera vez el Receptor, se mostrará la pantalla de sincronización de teclado para Mac OS X.

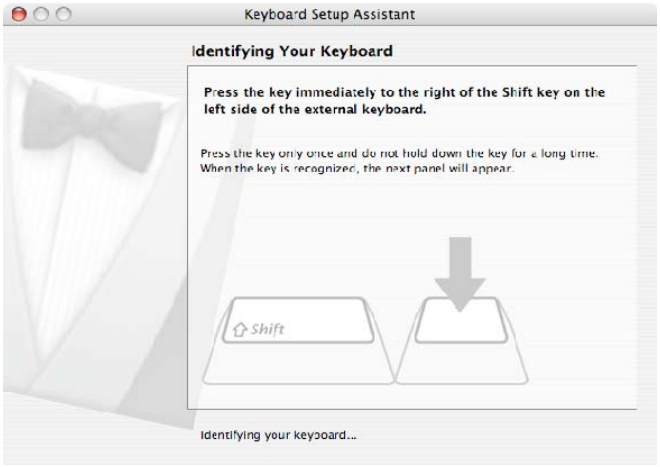


（2）Realice la sincronización tal y como se explica en Configuración/Enlace del control remoto para PowerPoint/Keynote.

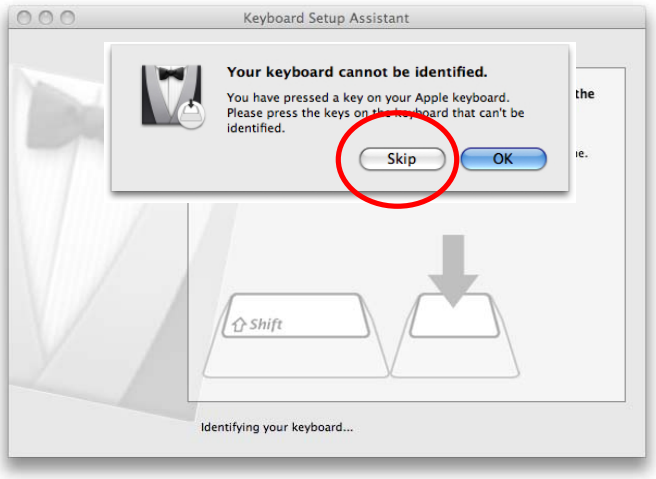
（3）Haga clic en «Continuar» en el Asistente Configuración Teclado.
Nota: el control remoto para PowerPoint/Keynote está diseñado para que aparezca en el sistema como un teclado. De esta manera puede utilizarlo sin instalar controladores de software adicionales.



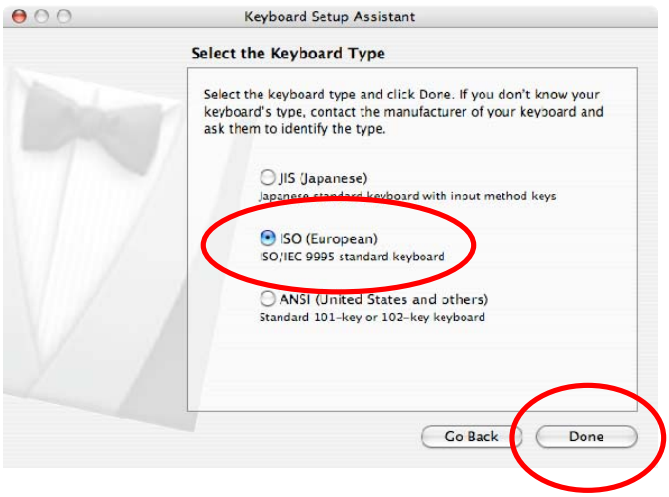
（4）El asistente le pedirá que pulse la tecla que se encuentra a la derecha de la tecla Shift.



（5）Aparecerá una pantalla emergente. Pulse Omitir.

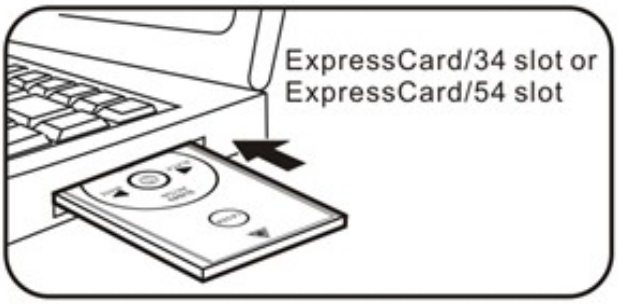


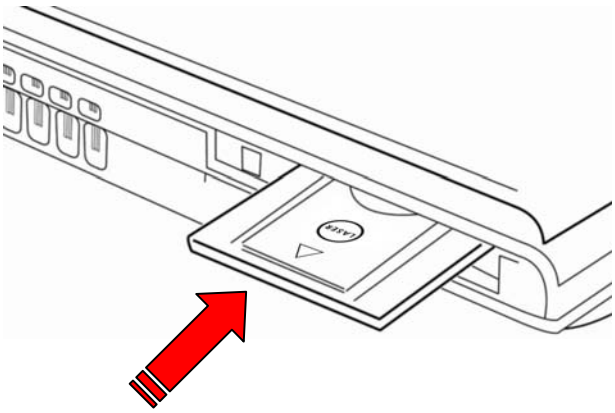
（6）Seleccione «ISO (Europeo)» y haga clic en «Hecho».



（7）Su control remoto para PowerPoint/Keynote ya está listo para utilizarse

El control remoto de PowerPoint se ha diseñado para poder almacenarlo con su portacontrol en la ranura de la tarjeta Express/PCMCIA de su Notebook.





Uso del control remoto

Nota: El botón **FN** se utiliza en combinación con los botones del control remoto (las funciones FN se indican en letras azules).

Botón con letra azul	Función	Cómo operarla
Fn + Black	Pantalla negra	Pulse para convertir en negra toda la pantalla. Pulse “Black” otra vez para restaurar.
Fn + White	Pantalla blanca	Pulse para convertir en blanca toda la pantalla. Pulse “White” otra vez para restaurar.
Fn + Alt+Tab	Cambiar programa/archivos de presentación	Pulse y sujete el botón Fn; haga clic en Alt+Tab para seleccionar el archivo; suelte el botón Fn para cambiar al archivo seleccionado. **Nota:** Alt/Tab no es una función en Mac OS
Fn + Link	Cambiar ID	Por favor, consulte “Configuración/enlace del control remoto de PowerPoint/Keynote”. **Nota:** Realice un cambio de ID SÓLO cuando interferencias serias de RF provoquen el malfuncionamiento del control remoto.

Nota:

a. El indicador de pila baja del Presentador se iluminará cuando la pila esté baja; la pila deberá cambiarse.

b. El botón Slide no funciona sobre Keynote Mac OS

Requisitos del sistema

Windows 2000/XP/Windows Vista PC con un puerto USB disponible
Software de presentación: PowerPoint 2000 o posterior

Mac OS X v.10.4 y 10.5 con puerto USB
Software de presentación: PowerPoint v. X para Mac OS X o posterior

Especificaciones de producto

Gama de frecuencia:	2400-2483 MHz (16 multicanales y 65535 canales ID)
Gama remota:	66 pies (20 metros) en el interior
Voltaje de régimen:	Control remoto 2,6V-3,3V
Potencia:	Pila CR2032 x1
Consumo de energía:	Operación normal <5mA
	Operación láser <30mA
	Operación inerte <10μA
Potencia de salida:	Inferior a 1mW

Dimensiones del producto

Tamaño:	75mm(L) x 34mm(A) x 5mm(G)
Peso:	Aprox. 14g (incluyendo receptor y pila)

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y SALUD

PRECAUCIÓN

RADIACIÓN LÁSER – NO MIRE AL HAZ

SALIDA MÁXIMA: 1mW
LONGITUD ONDA: 650± 20nm
PRODUCTO LÁSER CLASE II

Este producto cumple 21 CFR.

AVISO! ¡RIESGO DE LESIÓN!

El haz láser puede causar daños oculares permanentes. No mire al haz láser ni apunte el haz láser a sus ojos, los de otras personas, o los de mascotas.

AVISO! ¡RIESGO DE LESIÓN!

Mantenga este dispositivo alejado de los niños. Ésta es una herramienta de trabajo, no es un juguete ni un dispositivo para entretenimiento. Sólo deberá ser utilizado por adultos.

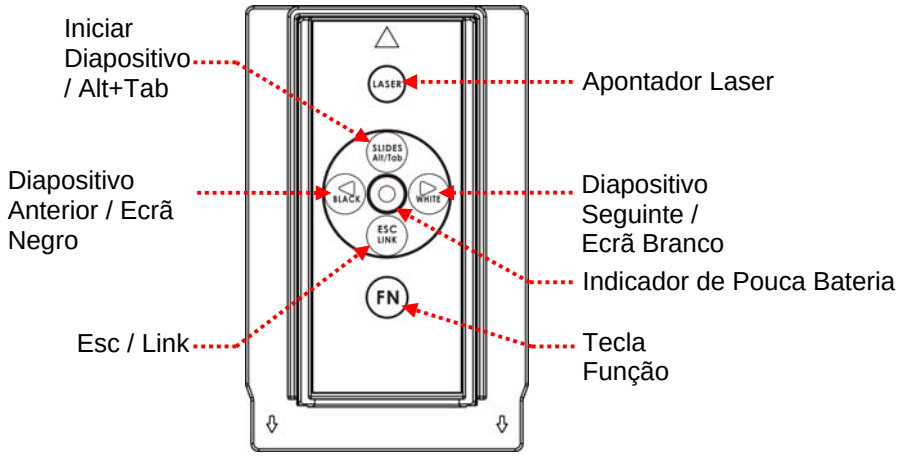
Resolución de problemas

Problema	Qué debo hacer?
El control remoto no funciona	Asegúrese de que el control remoto y el Dongle (llave electrónica) estén conectados; compruebe que el Indicador de Conexión del Dongle está ILUMINADO.
	Asegúrese de que la pila del control remoto esté insertada correctamente.
	Cambie la pila del control remoto por una nueva.
	Compruebe la compatibilidad del sistema.
	Asegúrese de que está dentro del alcance remoto (20 metros).

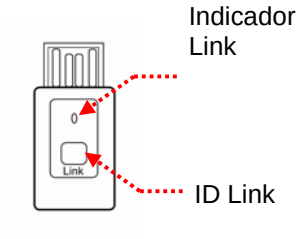
Si experimenta problemas de conexión o configuración con el control remoto de PowerPoint/Keynote (LG290), por favor, póngase en contacto con nuestra Hotline de Apoyo Técnico al +44 (01923) 471 000 – ***Se aplicarán las tarifas telefónicas nacionales/internacionales***, o envíe un e-mail a support@logic3.com - En nuestro sitio web www.logic3.com encontrará recambios disponibles para algunos modelos.

Obrigado por adquirir o Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote Logic3. Como acontece com todos os produtos Logic3, o Controlo Remoto de PowerPoint Logic3 obedece aos mais altos padrões de produção e foi testado ao longo do seu desenvolvimento, para garantirmos que é o melhor produto possível. Por favor leia e familiarize-se com este manual antes de começar a utilizar o Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote..

Visão Geral do Produto

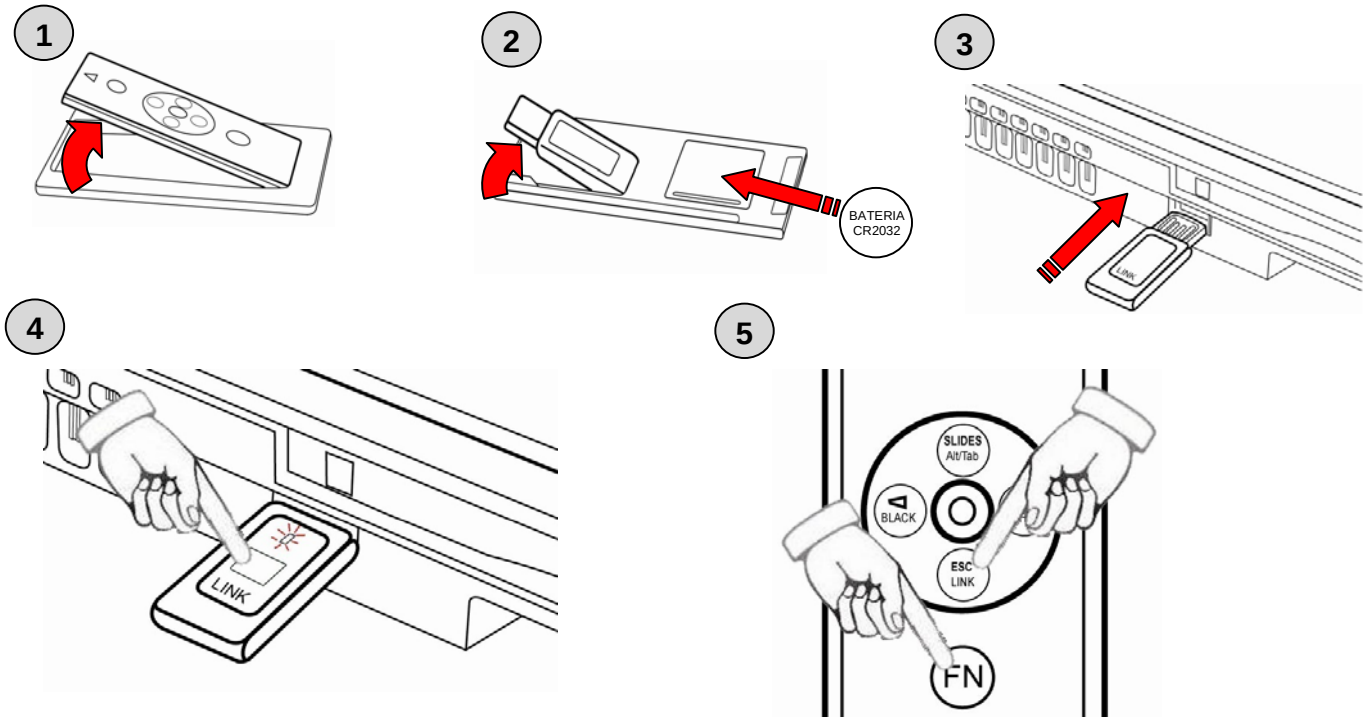


Controlo Remoto



Receptor USB

Configuração do Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote

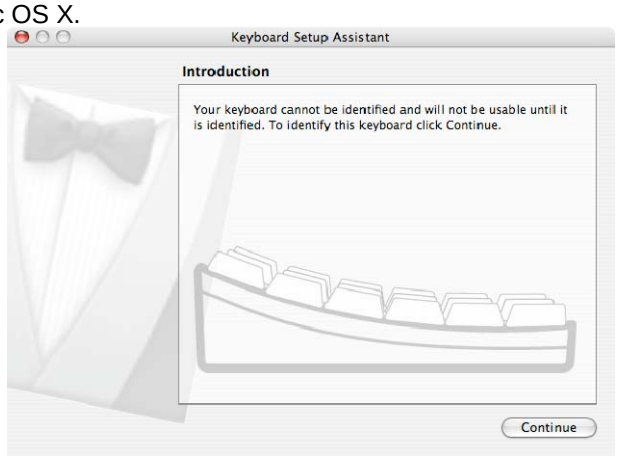


Configuração/Emparelhamento do Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote

1. Remova o Controlo Remoto do Suporte.
2. Remova o Receptor de USB da parte de trás do Controlo Remoto.
   Abra a tampa da bateria e instale a bateria, volte a colocar a tampa da bateria.
   Aviso: Por favor certifique-se de que a bateria está inserida correctamente. A colocação incorrecta da bateria (polaridade invertida), pode causar danos pessoais e danificar o Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote.
3. Insira o Receptor USB na porta para USB do seu Note Book.
4. Prima o botão ID Link no Receptor USB (o Indicador Link ilumina-se).
5. Prima continuamente os botões FN e Link do Controlo Remoto até o Indicador Link no Receptor começar a piscar; isso indicará que o emparelhamento foi bem-sucedido.

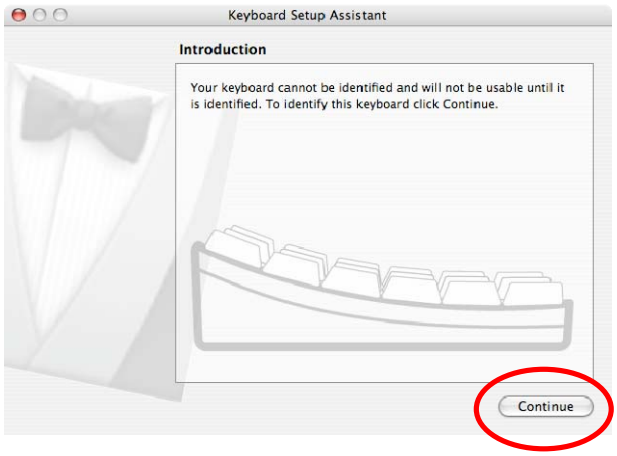
Para MAC: Segue as instruções em baixo (só é preciso efectuar este procedimento uma vez):-

（1）Na primeira vez em que ligares o Receptor, aparece no ecrã a janela de emparelhamento de teclado do Mac OS X.



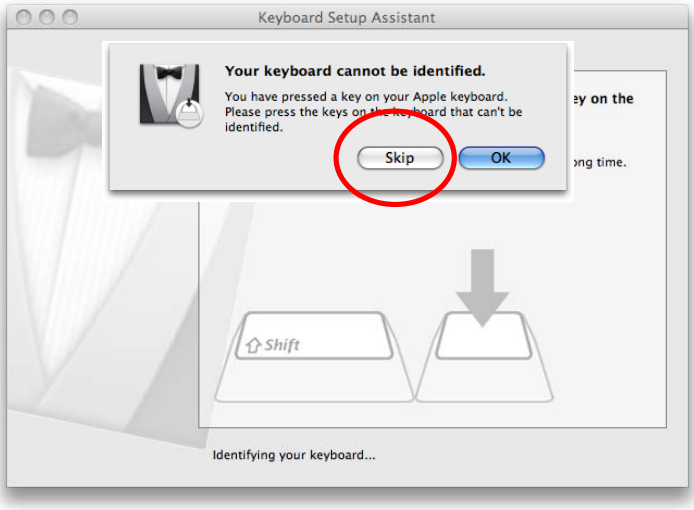
（2）Segue o Emparelhamento explicado em Configuração/Emparelhamento do Comando à Distância para PowerPoint/Keynote.

（3）Clica em “Continuar” no Assistente de Configuração do Teclado.
Nota: O Comando à Distância para PowerPoint/Keynote foi concebido para ser encarado pelo sistema como um teclado, de modo a poder ser instalado sem utilizar controladores adicionais.

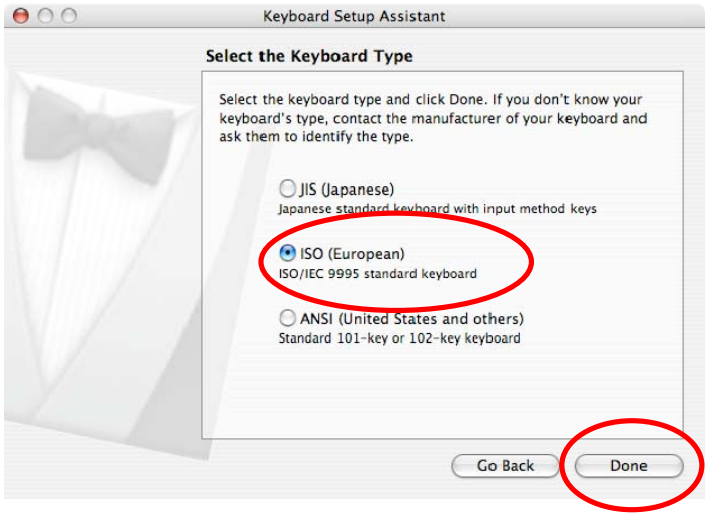


（4）O assistente pede-te para carregares na tecla ao lado da tecla Shift.

（5）Aparece depois uma janela onde basta carregar em Avançar.

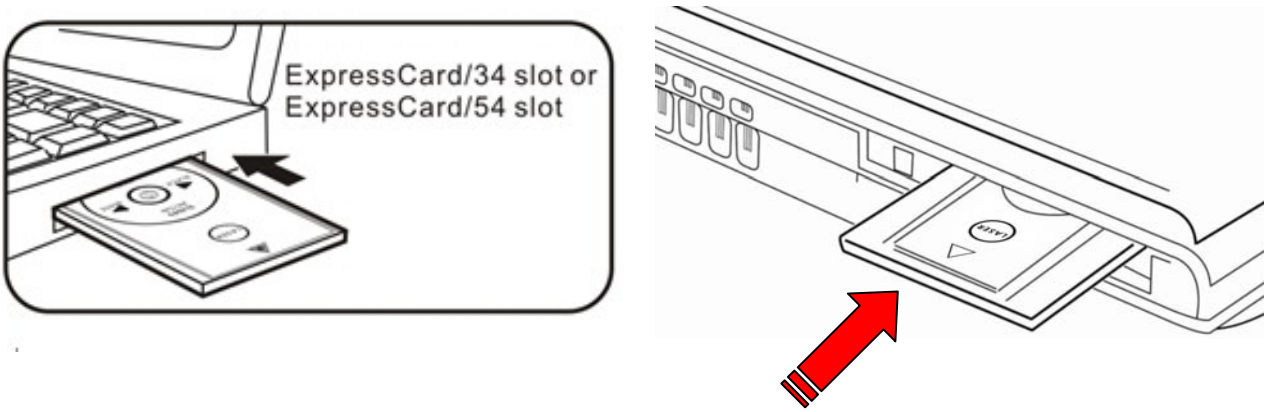


（6）Selecciona “ISO (Europeu)” e clica em “Concluído”.



（7）O Comando à Distância para PowerPoint/Keynote está pronto a ser utilizado.

O Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote foi concebido para poder armazenar dados na ranhura para o cartão Express/PCMCIA no suporte do seu notebook.



Utilizar o Controlo Remoto

Nota: O botão **FN** utiliza-se com os botões do controlo remoto (as funções FN estão indicadas com Caracteres Azuis).

Botão com Carácter Azul	Função	Como funciona
Fn + Black	ecrã negro	Prima para tornar o ecrã todo negro. Prima “Black” outra vez para retomar.
Fn + White	ecrã branco	Prima para tornar o ecrã todo branco. Prima “White” outra vez para retomar.
Fn + Alt+Tab	Mudar programa de apresentação/ficheiros	Prima continuamente o botão Fn, clique Alt+Tab para seleccionar o ficheiro, depois solte o botão Fn para trocar para o ficheiro seleccionado. **Nota:** Alt/Tab não tem qualquer função em Mac OS
Fn + Link	Mudar ID	Por favor “Configuração/Emparelhamento do Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote” (Apresentador ExpressCard Sem Fios). **Nota:** Implemente as alterações ao ID SOMENTE quando interferência de RF grave impedir o controlo remoto de funcionar correctamente.

Nota:

a. O indicador de pouca bateria no Apresentador ficará iluminado quando restar pouca bateria; a bateria tem de ser substituída.

b. O Botão Slide não funciona sobre Keynote Mac OS

Requisitos do Sistema

Computador com Windows 2000/XP/Windows Vista e porta USB disponível
Software de apresentação: PowerPoint 2000 ou posterior

Mac OS X v.10.4 e 10.5 com conexão USB
Software de apresentação: PowerPoint v. X para Mac OS X ou posterior

Especificações do Produto

Alcance da Frequência:	2400-2483 MHz (16 multicanais e canais ID 65535)
Alcance Remoto:	20 metros (66 feet) em espaços fechados
Voltagem de Funcionamento:	Controlo Remoto 2.6V-3.3V
Alimentação:	Bateria CR2032 x1
Consumo:	Funcionamento Normal <5mA
	Funcionamento a Laser <30mA
	Funcionamento Inactivo <10µA
Potência de Saída:	Abaixo de 1mW

Dimensões do produto

Tamanho:	75 mm (C) x 34 mm (L) x 5 mm (A)
Peso:	Aprox. 14 g (incluindo o receptor e a bateria)

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA E SAÚDE

CUIDADO

RADIAÇÃO LASER - NÃO OLHE DIRECTAMENTE PARA O FEIXE

Saída máxima: 1mW
Largura de onda: 650 ± 20nm
Produto Laser de CLASSE II

Este produto está conforme a norma 21 CFR

ADVERTÊNCIA! RISCO PARA A SAÚDE!

Os raios laser podem causar danos permanentes aos olhos. Não olhe para raios laser nem os direccione para os seus olhos, os olhos de outras pessoas ou os olhos de animais.

ADVERTÊNCIA! RISCO PARA A SAÚDE!

Mantenha este dispositivo longe do alcance das crianças. Este produto é uma ferramenta de trabalho, não é um brinquedo nem um dispositivo de entretenimento. Só deve ser utilizado por pessoas adultas.

Resolução de Problemas

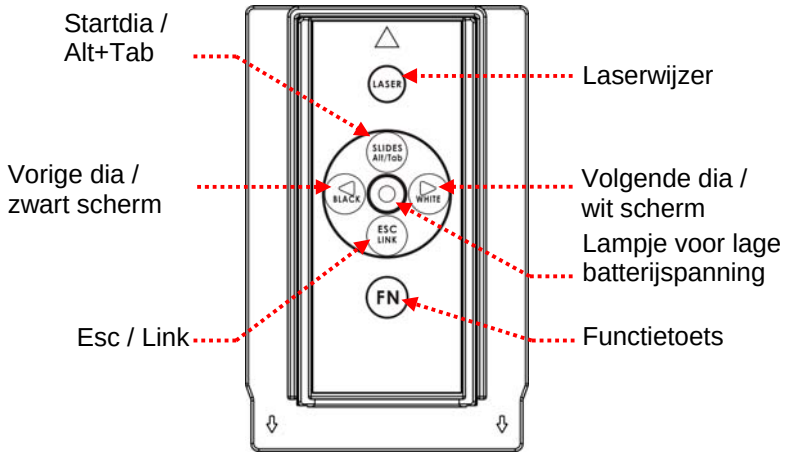
Problema	O Que devo Fazer?
O Controlo Remoto não funciona	Certifique-se de que o Controlo Remoto e o Dongle estão ligados; certifique-se de que o indicador Link do Dongle está iluminado.
	Certifique-se de que a bateria do controlo remoto está inserida correctamente
	Substitua a bateria do controlo remoto por uma nova
	Verifique a Conpatibilidade do Sistema
	Certifique-se de que está dentro do raio de alcance remoto (20 metros)

Se tiver quaisquer problemas de ligação ou configuração do Controlo Remoto de PowerPoint/Keynote (LG290), por favor contacte a Nossa Linha de Suporte Técnico no número +44 (01923) 471 000 – Vigoram as **tarifas de ligação nacionais e internacionais.** Ou contacte-nos por e-mail para support@logic3.com Para alguns modelos, as peças para substituição podem ser obtidas a partir do nosso website www.logic3.com

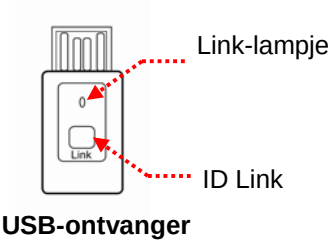
Handboek Nederlands

Dank u wel voor uw aankoop van de Logic3-afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote. Net als alle producten van Logic3, is de afstandsbediening volgens de hoogste productienormen vervaardigd en in de loop van de ontwikkeling herhaaldelijk getest om u een zo goed mogelijk product te kunnen aanbieden. Lees het handboek door en maak uzelf vertrouwd met de inhoud voordat u de afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote voor het eerst gebruikt.

Productoverzicht

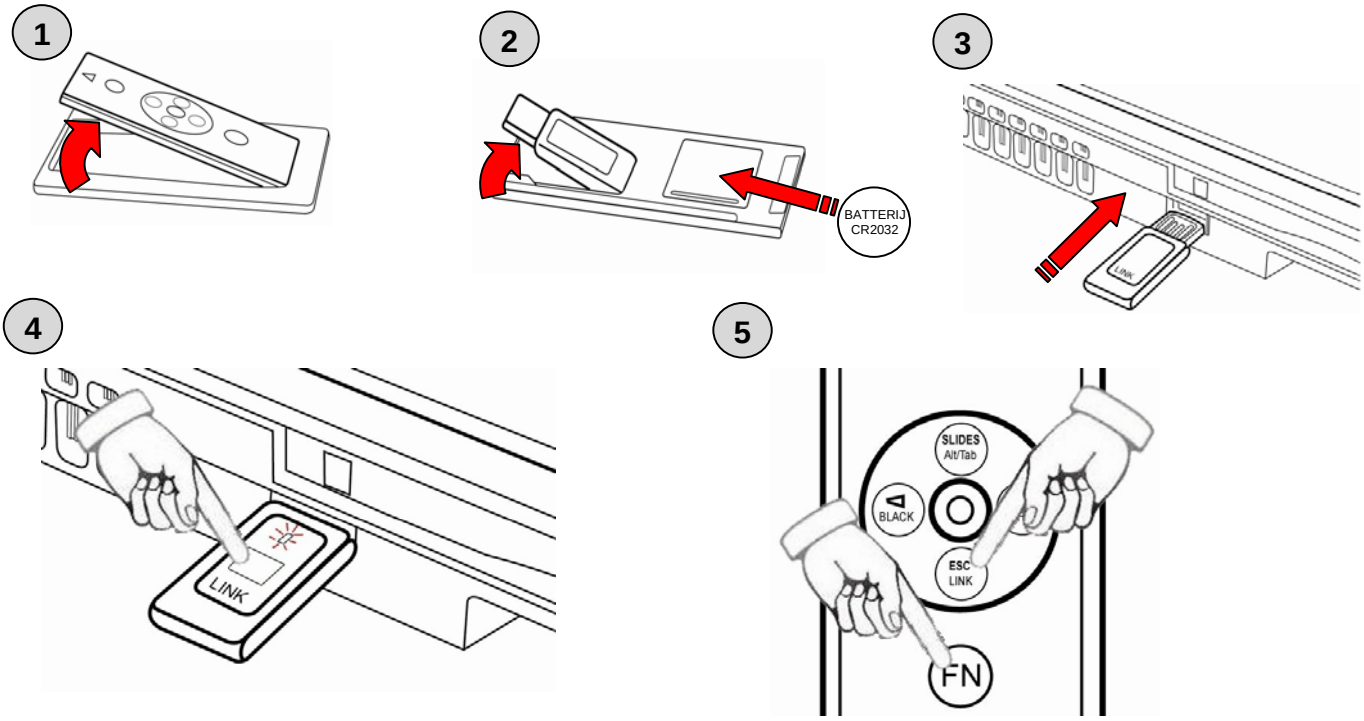


Afstandsbediening



USB-ontvanger

Instellen van de afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote

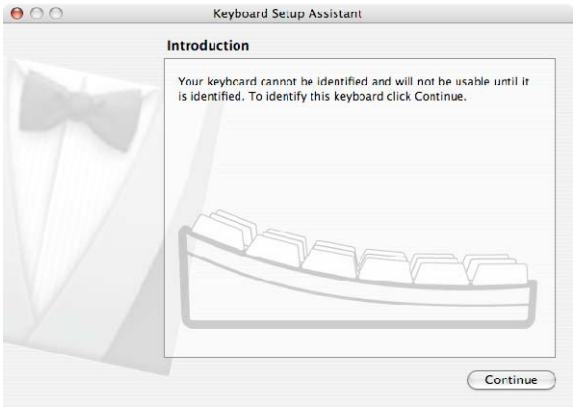


Instellen/Koppelen van de afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote

1. Neem de afstandsbediening uit de houder.
2. Verwijder de USB-ontvanger van de achterkant van de afstandsbediening.
   Open de batterijkap en steek de batterij erin. Doe de kap weer dicht.
   WAARSCHUWING: Let op dat de batterij op de juiste manier aangebracht wordt. Als de batterij verkeerd om wordt aangebracht (omgekeerde polariteit), kan dit persoonlijk letsel en beschadiging van de afstandsbediening voor PowerPoint veroorzaken.
3. Steek de USB-ontvanger in de USB-poort van uw notebook.
4. Druk op de ID Link-knop op de USB-ontvanger (het Link-lampje gaat branden).
5. Houd de FN en Link-knop op de afstandsbediening ingedrukt tot het Link-lampje op de ontvanger begint te knipperen. Het koppelen is dan voltooid.

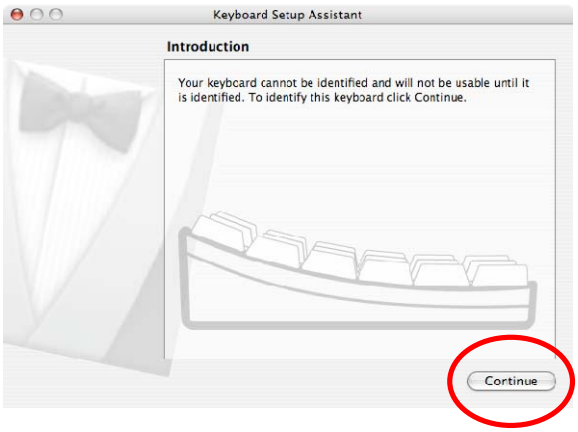
Volg voor MAC onderstaande stappen op (dit hoeft alleen bij de eerste keer worden gedaan):-

（1）Als u de ontvanger voor het eerst aansluit wordt er een Mac OS X synchronisatiescherm voor het toetsenbord weergegeven.

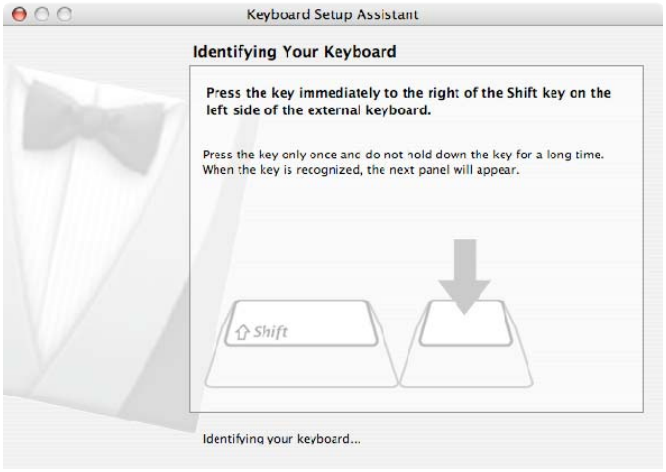


（2）Volg de instructies zoals aangegeven in Instellen/Koppelen van de PowerPoint/Keynote Afstandsbediening

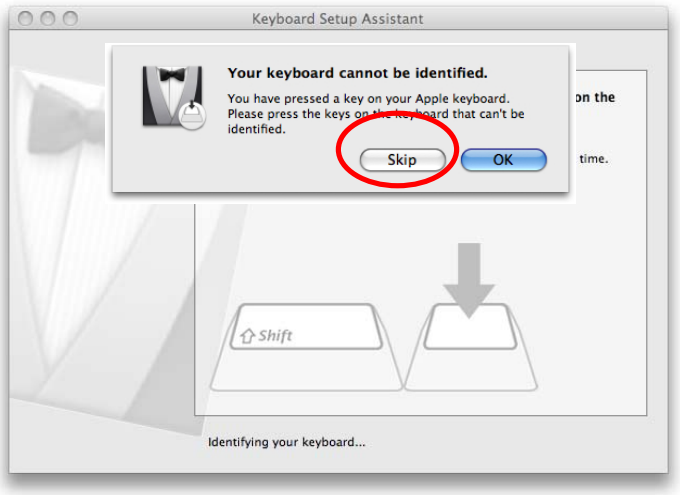
（3）Klik op 'Doorgaan' in de Instellingsassistent voor toetsenbord.
Let op : de PowerPoint/Keynote Afstandsbediening is ontworpen om door je systeem als een toetsenbord te worden gezien zodat dat je aanvullende softwaredrivers hoeft te installeren.



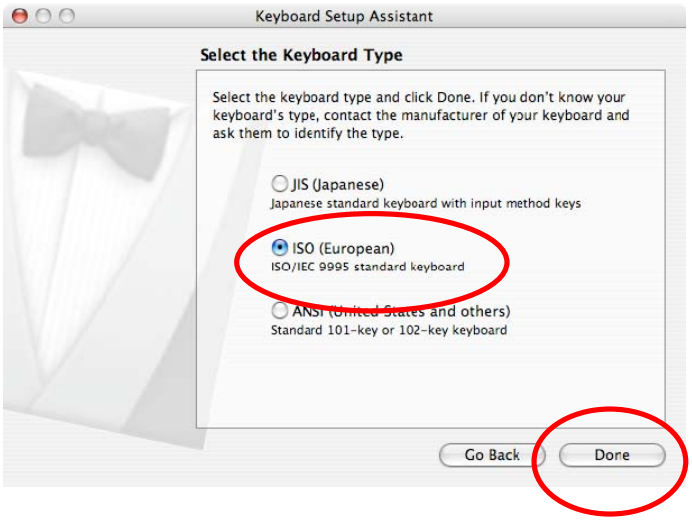
（4）De instellingsassistent zal u nu vragen op de rechtertoets of op de shifttoets te drukken.



（5）In het venster dat vervolgens wordt weergegeven moet u op Overslaan drukken

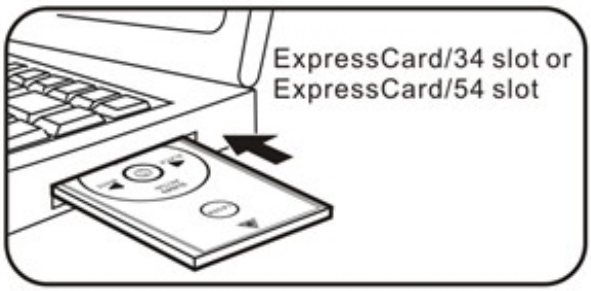


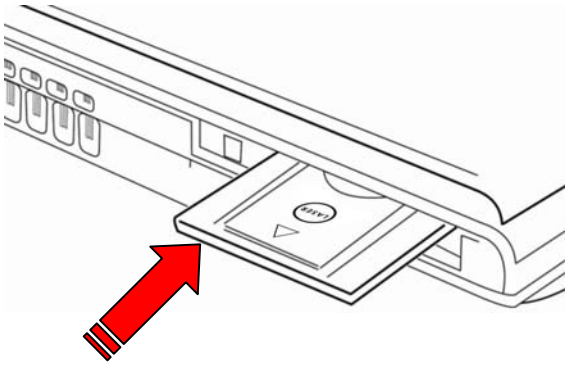
（6）Selecteer 'ISO (European)' en klik op 'Voltooid'.



（7）Uw PowerPoint/Keynote Afstandsbediening is nu klaar voor gebruik

De afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote is ontworpen om in de Express/PCMCIA-kaartsleuf van uw notebook te kunnen worden opgeslagen in zijn houder.





Gebruik van de afstandsbediening

N.B.: De **FN**-knop wordt in combinatie met de knoppen op de afstandsbediening gebruikt (FN-functies met blauwe tekens aangegeven).

Knop met blauw teken	Functie	Hoe te bedienen
Fn + Black	scherm zwart	Indrukken om het hele scherm zwart te maken. Druk nogmaals op “Black” om verder te gaan.
Fn + Wit	scherm wit	Indrukken om het hele scherm wit te maken. Druk nogmaals op “White” om verder te gaan.
Fn + Alt+Tab	Van presentatieprogramma/-bestanden wisselen	Houd de Fn-knop ingedrukt en klik op Alt+Tab om het bestand te selecteren. Laat vervolgens de Fn-knop los om het geselecteerde bestand te ruilen. **N.B.:** Alt/Tab is niet een functie van Mac OS
Fn + Link	ID wijzigen	Raadpleeg “Instellen/koppelen van de afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote”.. **N.B.:** Voer de ID-wijziging ALLEEN uit indien de afstandsbediening niet goed werkt door HF-storing.

N.B.:
a. Het lampje voor lage batterijspanning gaat branden wanneer de batterij bijna leeg is. De batterij moet dan vervangen worden.
b. De Knoop Slide werkt niet op Keynote Mac OS

Systeemvereisten

Windows 2000/XP/Windows Vista pc met een beschikbare USB-poort
Presentatiesoftware: PowerPoint 2000 of later

Mac OS X v.10.4 en 10.5 met een USB-aansluiting
Presentatiesoftware: PowerPoint v. X voor Mac OS X of later

Productspecificaties

Frequentiebereik:	2400-2483 MHz (16 multi-kanalen en 65535 ID-kanalen)
Bereik afstandsbediening:	20 meter binnen
Bedrijfsspanning:	Afstandsbediening 2,6 V-3,3 V
Vermogen:	Batterij CR2032 x1
Stroomverbruik:	Bij normaal gebruik <5 mA
	Bij gebruik van de laser <30 mA
	In de slaapstand <10 µA
Afgegeven vermogen:	Onder 1 mW

Productafmetingen

Afmetingen: 75 mm(L) x 34 mm(B) x 5 mm(H)
Gewicht: Ong. 14 g (inclusief ontvanger en batterij)

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR VEILIGHEID EN GEZONDHEID

VOORZICHTIG

LASERSTRALING – NIET IN STRAAL

MAX. AFGEGEVEN VERMOGEN:
1 mW
GgolfLENGTE: 650 ± 20 nm
KLASSE II LASERPRODUCT.

Dit product voldoet aan 21 CFR.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

De laserstraal kan permanente beschadiging van de ogen veroorzaken. Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal en richt de laserstraal niet in uw ogen, de ogen van anderen, of de ogen van huisdieren.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen. Dit apparaat is bedoeld als werktuig, niet als speelgoed of ter vermaak. Het mag uitsluitend door volwassenen gebruikt worden.

Problemen oplossen

Probleem	Wat moet ik doen?
De afstandsbediening werkt niet	Controleer of de afstandsbediening en de dongle aangesloten zijn. Controleer of het Link-lampje op de dongle brandt.
	Controleer of de batterij van de afstandsbediening juist aangebracht is
	Vervang de batterij van de afstandsbediening door een nieuwe
	Controleer de systeemcompatibiliteit
	Zorg ervoor dat u op de juiste afstand staat (max. 20 meter)

Mocht u problemen hebben bij het aansluiten of instellen van de afstandsbediening voor PowerPoint/Keynote (LG290), raadpleeg dan onze technische hulplijn via +44 (0)19 23 47 10 00 ***(internationaal beltarief)*** of via e-mail support@logic3.com. Voor sommige modellen zijn reserveonderdelen verkrijgbaar op onze website, www.logic3.com

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user‘s authority to operate the equipment.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.